

Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **78 (1960)**

Heft 1

PDF erstellt am: **09.08.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

<http://www.e-periodica.ch>

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 1 Bern, Montag 4. Januar 1960

78. Jahrgang — 78^e année

Berna, lundi 4 janvier 1960 Nr. 1

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telefon Nummer (031) 21660
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementpreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50; Ausland: jährlich Fr. 40.—, par an — PRIX de l'abonnement 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publilites AG. — Insertionsstarif: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp.— Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berna. — Téléphone numéro (031) 21660
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5 fr. 50; un mois 3 fr. 50; étranger: fr. 40.— par an — PRIX du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publilites S.A. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — PRIX d'abonnement annuel à la revue mensuelle „La Vie économique“: 10 fr. 50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.
Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.
Kleiderfabrik Basel Aktiengesellschaft, vorm. Kleiderfabrik Schaffhausen Aktiengesellschaft, in Basel.
Verlängerung des Gesamtarbeitsvertrages für die schweizerische Konfektions- und Wäscheindustrie. — Prorogation de la convention collective nationale de la confection et de la lingerie. — Proroga del contratto collettivo di lavoro nell'industria svizzera della confezione e della biancheria.
Manufacture de cravates Croix d'Or S.A., Anciennement A. & H. Zivi S.A., Genève.
Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la Manufacture de cravates Croix d'Or S.A. anc. A. & H. Zivi S.A., Genève.
Cinexploitation S.A., en liquidation, Genève.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

BRB über die Aenderung des BRB betreffend Preiszuschläge auf Speiseölen und Speisefetten. — ACF modifiant celui qui concerne les suppléments de prix sur les huiles et graisses comestibles.
Warenumsatzsteuer (Aufforderung der Steuerpflichtigen zur Anmeldung). — Impôt sur la chiffre d'affaires (invitation aux contribuables à remettre leur déclaration). — Imposta sulla cifra d'affari (esortazione ai contribuenti per la notifica).
Konkurs- und Nachlass-Statistik. — Statistique des faillites et concordats.
Ausland-Postüberweisungsdiens. — Service international des virements postaux.
Postcheckverkehr, Beitritte. — Service des chèques postaux, adhésions.
Einladung zur Subskription: «Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1949, 1957-1959» (Sonderheft Nr. 68 der «Volkswirtschaft»).

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Es wird folgender Werttitel vermisst: Zertifikat für die Inhaberaktie Nr. 16, zu nominell Fr. 1000, der Infina AG., Chur.

Der unbekannte Inhaber des vorstehend aufgeführten Zertifikates wird hiermit aufgefordert, dasselbe innert sechs Monaten vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Amte vorzulegen, widrigenfalls der Titel als kraftlos erklärt wird. (60^a)

Chur, 31. Dezember 1959.

Der Präsident des Bezirksgerichtes Plessur:
Dr. Friedrich Brügger.

Es werden folgende Obligationen der Graubündner Kantonalbank, lautend auf Jos. Fidel Giossi, des Joh. Jos. Matergia Medel vermisst:

Fr. 500.—, Ser. 7, Nr. 13909, 3 %, vom 3. März 1944, mit Coupons per 31. Januar 1947 u. ff.

Fr. 500.—, Ser. 19, Nr. 19121, 3 %, vom 26. Oktober 1944, mit Coupons per 30. April 1947 u. ff.

Fr. 3000.—, Ser. 61, Nr. 3571/3, 3 %, vom 23. Februar 1938, mit Coupons per 31. Januar 1947 u. ff.

Der unbekannte Inhaber der vorstehend aufgeführten Obligationen wird hiermit aufgefordert, dieselben innert sechs Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Amte vorzulegen, widrigenfalls die Titel als kraftlos erklärt werden. (50^a)

Chur, 22. Dezember 1959.

Der Präsident des Bezirksgerichtes Plessur:
Dr. Friedrich Brügger.

Frau Margaretha Ernst-Fischer, Willis Ehefrau, in der Wies, Brienz, stellt an das Richteramt Interlaken das Gesuch, es möchte der Schuldbrief vom 27. November 1951, Beleg G. Pf. Serie III, Nr. 2807, von Fr. 5000.— zu Gunsten des Herrn Dr. Jakob Fischer-Michel, Tierarzt, Gstaad, haftend auf Brienz-Grundbuchblatt Nr. 657 im vierten Range, der Gesuchstellerin gehörend, kraftlos erklärt werden.

Gemäss Art. 870 ZGB und Art. 981 ff. OR wird der unbekannte Inhaber hiermit aufgefordert, den Schuldbrief binnen der Frist eines Jahres, vom ersten Erscheinen dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, vorzulegen, widrigenfalls die Amortisation ausgesprochen wird. (51^a)

Interlaken, 19. Dezember 1959.

Der Gerichtspräsident I:
Zollinger.

Es werden vermisst: 11 Inhaberaktien der Bank in Menziken, Nrn. 2152/56, 4574/79, ohne Coupons.

An den allfälligen Inhaber dieser Aktien ergeht die Aufforderung, dieselben innert 6 Monaten, d. h. bis 2. Juli 1960, dem Bezirksgericht Kulm vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (58^a)

Bezirksgericht Kulm.

Es wird vermisst der Inhaberschuldbrief vom 14. März 1932, von Franken 20 000, Prot. Lit. P, Fol. 57, errichtet auf Parz. Nr. 327 in Pratteln, Schuldner Traugott Loeliger-Meyer.

Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, ihn innert Jahresfrist seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (53^a)

Liestal, den 22. Dezember 1959.

Obergerichtskanzlei.

Vermisst werden:

1. Verschreibung AR 331 von Fr. 1236.73, vorgangsfrei, expdt. Martini 1852, von Josef Hug, zu Gunsten dem Waisenamt Cham;
2. Verschreibung AR 332 von Fr. 798.27, Vorgang Fr. 1236.73, expdt. Martini 1852, von Josef Hug, zu Gunsten dem Waisenamt Cham;
3. Verschreibung AR 1325 von Fr. 1500.—, Vorgang Fr. 2035.—, expdt. 13. Juli 1857, 5 %, losbar jährlich, Martini 1856 angehend, von Josef Hug, zu Gunsten dem Mathias Gretener;
4. Verschreibung AW 21304 von Fr. 3460.—, Vorgang Fr. 3535.—, expdt. 22. Mai 1907, 5 %, losbar jährlich, Martini 1907 angehend, von Alois Hug, dem Moritz Hug-Küng;

obige vier Pfandtitel haftend auf der Liegenschaft Assek. Nr. 67, GBP. Nr. 825 + 825, des Alois Hug, Friesenham, Cham.

5. Verschreibung AW 23588 von Fr. 3000.—, Vorgang Fr. 15 000.—, expdt. 16. November 1909, 4½ %, losbar jährlich, Martini 1909 angehend, von Alfred Litschi, zu Gunsten der Geschwister Husistein (Erhöhung der Pfandsomme von Fr. 1000.— auf Fr. 3000.— am 4. Januar 1935);
6. Verschreibung AW 23589 von Fr. 3000.—, Vorgang Fr. 18 000.—, expdt. 16. November 1909, 4½ %, losbar jährlich, Martini 1909 angehend von Alfred Litschi, zu Gunsten der Geschwister Husistein (Erhöhung der Pfandsomme von Fr. 1000.— auf Fr. 3000.— am 4. Januar 1935);
7. Verschreibung AW 23591 von Fr. 3000.—, Vorgang Fr. 24 000.—, expdt. 16. November 1909, 4½ %, losbar jährlich, Martini 1909 angehend von Alfred Litschi, zu Gunsten der Geschwister Husistein (Erhöhung der Pfandsomme von Fr. 1000.— auf Fr. 3000.— am 4. Januar 1935);
- letztere drei Verschreibungen haftend auf der Liegenschaft Assek. Nr. 126 + 484, GBP. Nr. 509 + 702, des Alois Hug, Friesenham, Cham;
8. Verschreibung AW 14199 von Fr. 1000.—, vorgangsfrei, expdt. 22. September 1897, 4 %, losbar jährlich, Martini 1897 angehend, von Damian Staub, zu Gunsten des Baltasar Werder, haftend auf GBP. Nr. 1022 des Alois Hug, Friesenham, Cham.

Die unbekanntenen Inhaber dieser 8 Verschreibungen werden hiermit aufgefordert, diese bis längstens 25. Dezember 1960 dem Kantonsgerichtspräsidium Zug vorzulegen, ansonst die Titel als kraftlos erklärt werden.

Zug, den 21. Dezember 1959.

Kantonsgerichtspräsidium Zug:
(49^a) Dr. Fried. Iten.

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Auftrag der folgenden vermissten Urkunde bewilligt: Namensschuldbrief von Fr. 70 000.—, vom 30. Juli 1929, lautend auf Dr. med. Carl Kistler, geb. 1887, von Rheinfelden (Aargau), Bahnhofstrasse 21, Zollikon, zugunsten Schweizerische Lebensversicherungs- und Rentenanstalt in Zürich 2, lastend im I. Rang auf der Liegenschaft Bahnhofstrasse 21, Zollikon, Kat. Nr. 195 des Grundbuchamtes Riesbach-Zürich.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen einem Jahre von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt.

Zürich, den 29. Juli 1959.

(15^a)

Im Namen des Bezirksgerichtes Zürich, 5. Abteilung,
der ao. Gerichtsschreiber: Dr. Seiler.

Le juge-instructeur du district de Sion, à la requête de la Banque Cantonale du Valais, à Sion, au nom de Delle Clara Steuri, à Berne; somme le détenteur inconnu du titre ci-après, de le produire en notre greffe dans les six mois dès la première publication, sous peine d'en voir prononcer l'annulation (art. 886 et 983 et ss. CO):

1 obligation au porteur N° 30256, de Fr. 1000.—, munie du coupon annuel N° 1, au 30 septembre 1960 et suivants, souscrite par la requérante auprès de la Banque Cantonale de Berne pour l'emprunt + 3¼ % 1959, Grande Dixence S.A., à Sion.

Sion, le 28 décembre 1959.

Louis Allet.

Kraftloserklärungen — Annulations

Der erstmals in Nr. 300 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 23. Dezember 1958 als vermisst aufgerufene Eigentümer-Schuldbrief vom 1. Juni 1933, Beleg I/5817, von Fr. 6000, lastend im II. Rang im Nachgang zu Fr. 28 808 auf den Liegenschaften Studen Gbbl. Nrn. 129 und 131 des Werner Geissbühler, Gärtner, Studen, ist dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; er wird hiermit kraftlos erklärt. (59^a)

Nida u, den 30. Dezember 1959. Der Gerichtspräsident: M. Stebler.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone/Cantons/Cantoni:

Zürich, Bern, Nidwalden, Fribourg, Solothurn, Basel-Landschaft, Appenzell A.-Rh., St. Gallen, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Zürich — Zurich — Zurigo

Berichtigung.

Progefa A.G., in Zürich, lautet diese erstmals im SHAB. Nr. 303 vom 30. Dezember 1959, Seite 3634 publizierte Firma richtig.

28. Dezember 1959. Haushaltmaschinen.

Jörg A.-G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 10 vom 13. Januar 1955, Seite 126), Handel mit Haushaltmaschinen aller Art. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Robert Jörg, von Lützelflüh und Zürich, in Zürich. Dr. Hugo Gut, Präsident des Verwaltungsrates, führt Kollektivunterschrift nun ebenfalls zu zweien. Die Verwaltungsratsmitglieder Erwin A. Jörg und Rosmarie Jörg, wohnen nun in Küssnacht (Zürich). Neues Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse 71, in Zürich 1.

28. Dezember 1959.

A.G. für moderne Oefen (S.A. pour poêles modernes), in Zürich 1 (SHAB. Nr. 206 vom 4. September 1957, Seite 2343). Paul Rietmann ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden: Theodor Ruff, von Zürich und Bassersdorf, in Teufen (Appenzell A.-Rh.).

28. Dezember 1959. Motorfahrzeuge usw.

Phil. Zucker Aktiengesellschaft, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 23 vom 29. Januar 1951, Seite 234), Konstruktionswerkstätte für Motorfahrzeuge und Fahrräder usw. Die Generalversammlung vom 15. Dezember 1959 hat die Statuten geändert. Sitz der Firma ist nun Wallisellen. Geschäftsdomizil: Rotackerstrasse 34.

28. Dezember 1959.

Warenautomaten AG, in Zürich 3 (SHAB. Nr. 102 vom 5. Mai 1959, Seite 1278). Max Vollmer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Die Unterschrift von Arnold Leemann ist ebenfalls erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt worden an Rudolf Zinggeler, von Kilchberg (Zürich), in Zürich.

28. Dezember 1959. Beteiligungen.

Maggi-Unternehmungen A.G. (Entreprises Maggi S.A.) (Imprese Maggi S.A.) (Maggi Enterprises Ltd.) (Empresas Maggi S.A.), in Kemptal-Lindau (SHAB. Nr. 213 vom 14. September 1959, Seite 2538), Beteiligung an Unternehmungen der Nahrungsmittelindustrie usw. Die Prokura von Herbert Schnepf ist erloschen.

28. Dezember 1959. Spinnereien, Webereien.

Heusser-Staub A.-G., in Uster (SHAB. Nr. 106 vom 11. Mai 1959, Seite 1326), Betrieb von Spinnereien, Webereien usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Heinz Kohler, von Unterbözberg, in Uster.

28. Dezember 1959. Haus- und Küchengeräte usw.

Melitta A.-G., in Zürich 9 (SHAB. Nr. 306 vom 31. Dezember 1956, Seite 3354), Haus- und Küchengeräte usw. Einzelprokura ist erteilt worden an Walter Voellmy, von Sissach, in Erlenbach (Zürich).

28. Dezember 1959. Aerosolpackungen, kosmetische und pharmazeutische Produkte usw.

Keimprodukte Zürich GmbH, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 97 vom 29. April 1959, Seite 1223), Herstellung und Vertrieb medizinisch-diätetischer Produkte usw. Die Gesellschafterversammlung vom 15. Dezember 1959 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet neu Spray Pak GmbH. Zweck der Gesellschaft sind in erster Linie Herstellung und Verkauf von Aerosolpackungen sowie ferner Fabrikation von kosmetischen, pharmazeutischen und chemisch-technischen Produkten, deren Abfüllung und Vertrieb, vornehmlich in Aerosolpackungen. Sie kann sich an verwandten Unternehmungen beteiligen und alle Geschäfte abschliessen, die mit dem Geschäftszweck in Zusammenhang stehen.

28. Dezember 1959. Elektro-akustische Geräte usw.

Maico of Europe G.m.b.H., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 181 vom 7. August 1959, Seite 2214), Fabrikation von und Handel mit elektro-akustischen Geräten usw. Fritz Sallenbach ist als Gesellschafter ausgeschieden; seine Stammeinlage im Betrage von Fr. 1000 ist vom neuen Gesellschafter Dr. Reinhard Lutz, von Rheineck, in Zürich 7, Geschäftsführer der Gesellschaft, erworben worden.

28. Dezember 1959. Brennstoffe.

Mago G.m.b.H., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 287 vom 8. Dezember 1958, Seite 3262), Brennstoffe. Dr. Herbert Batliner ist als Gesellschafter ausgeschieden; seine Stammeinlage im Betrage von Fr. 10 000 ist vom neuen Gesellschafter Dr. Paul Leumann erworben worden; er bleibt Geschäftsführer mit Einzelunterschrift.

28. Dezember 1959. Wolle usw.

Segard Cie. G.m.b.H., in Zürich 10 (SHAB. Nr. 58 vom 11. März 1957, Seite 662), Wolle und Wollwaren usw. Die Gesellschafterversammlungen vom 30. September 1959 und 26. November 1959 haben die Statuten geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen werden dadurch nicht berührt.

28. Dezember 1959.

Baugenossenschaft für Künstler-Ateliers Zürich, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 171 vom 26. Juli 1954, Seite 1934). Die Unterschriften von Ernst Emanuel Jakob und Hans Ulrich Steger sind erloschen. Neu sind in die Verwaltung mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden: Otto Lezzi, von und in Zürich, als Präsident, und Willi Stingel, von Dünnershaus (Thurgau), in Zürich, als Vizepräsident. Neues Geschäftsdomizil: Eugen Huberstrasse 110, in Zürich 9 (bei Heinrich Gross).

28. Dezember 1959.

Initiativ-Genossenschaft Lindenplatz Altstetten, in Zürich 9 (SHAB. Nr. 126 vom 4. Juni 1959, Seite 1590), Erstellung eines Quartierzentrums am und um den Lindenplatz in Zürich-Altstetten usw. Karl Gysel, von Zürich und Wilchingen (Schaffhausen), in Zürich, Mitglied des Vorstandes, ist nun Vizepräsident. Der Präsident oder der Vizepräsident führt Kollektivunterschrift mit dem Aktuar oder dem Kassier.

28. Dezember 1959.

Verband von Handels-Auskunfteien in der Schweiz (Association d'Agences de Renseignements commerciaux en Suisse) (Associazione di Agenzie d'informazioni commerciali in Svizzera), in Zürich 1, Verein (SHAB. Nr. 269 vom 16. November 1933, Seite 2678). Die Generalversammlung vom 6. November 1959 hat die Statuten geändert. Präsident und Aktuar führen Kollektivunterschrift zu zweien. Die Unterschriften von Louis Bach, Gottfried Vontobel und Charles Bichet sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Albert Meierhofer, von und in Zürich, Präsident des Vorstandes, und Hans Walter Lemke, von Wald (Appenzell A.-Rh.), in Zürich, Aktuar des Vorstandes. Neues Geschäftsdomizil: Genferstrasse 24, in Zürich 2 (bei Albert Meierhofer).

28. Dezember 1959. Buchdruckerei.

A. Kreutler's Erben, Inhaber R. Meyer-Kreutler & Co., in Zürich 7, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 178 vom 4. August 1959, Seite 2185), Buchdruckerei. Einzelprokura ist erteilt worden an Günther Meyer, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich.

28. Dezember 1959. Gewebe usw.

Schlesinger-Cerf & Cie., in Zürich 2, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 116 vom 19. Mai 1949, Seite 1345). Der Geschäftsbereich wird neu wie folgt umschrieben: Grosshandel mit Geweben sowie Handels-Agenturen in Waren verschiedener Art.

28. Dezember 1959. Elektrische Installationen usw.

Meisser & Co., in Bülach, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 22 vom 28. Januar 1957, Seite 270), Elektro-Installationsgeschäft usw. Der Gesellschafter Andreas Meisser ist ausgeschieden. Geschäftsdomizil: Zürichstrasse 16.

28. Dezember 1959. Plexiglas, Kunststoffartikel.

«Kunstoplex», Häfliger, Engler & Co., in Zürich 11, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 228 vom 28. September 1956, Seite 2457), Fabrikation von und Handel mit Plexiglas- und Kunststoffartikeln. Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens der Gesellschafter Hans Engler und Alfred Schlegel aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Julius Häfliger, nun in Zürich 11, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 619 OR in Verbindung mit Art. 579 OR fortgesetzt. Die Firma lautet Kunstoplex», Häfliger.

28. Dezember 1959.

Paul Piwnik & Co., Damen- und Herren-Konfektionsatelier, in Zürich 4, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 94 vom 23. April 1956, Seite 1042). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Kommanditärs John Glaser aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom unbeschränkt haftenden Gesellschafter Paul Piwnik als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 619 OR in Verbindung mit Art. 579 OR unter der Firma Paul Piwnik, Damen- und Herren-Konfektionsatelier fortgesetzt.

28. Dezember 1959. Vergrößerungsgeräte für Schnittmuster usw.

Alexandrine Steiner, in Zürich. Inhaberin dieser Firma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes im Sinne von Art. 167 ZGB, Alexandrine Berta Steiner-Spitznagel, von Seehof (Bern), in Zürich 3. Handel mit Waren aller Art, insbesondere Fabrikation von und Handel mit Vergrößerungs- und Verkleinerungsgeräten für Schnittmuster. Dölschiweg 37.

28. Dezember 1959. Bijouterieartikel.

Thorolf Dunkel, in Kilchberg. Inhaber dieser Firma ist Thorolf Dunkel, von Bubendorf (Basel-Landschaft), in Kilchberg (Zürich), in Gütertrennung lebend. Engros-Handel mit Bijouterieartikeln, insbesondere mit Edelsteinen. Lärchenweg 5.

28. Dezember 1959. Kinotheater usw.

Anton Hollenstein, in Zürich (SHAB. Nr. 145 vom 24. Juni 1955, Seite 1658), Ankauf und Betrieb von sowie Beteiligung an Kinotheatern usw. Einzelprokura wurde erteilt an Kurt Mesmer, von Muttenz, in Zürich.

28. Dezember 1959.

Marcel Tissot, Bijouterie en gros, bisher in Zürich (SHAB. Nr. 302 vom 27. Dezember 1951, Seite 3210). Der Firmainhaber hat den geschäftlichen Sitz sowie sein Wohndomizil nach Greifensee verlegt. Mettmen.

28. Dezember 1959.

G. Paul Richter, Reform Sanität- und Kräuterhaus, in Zürich (SHAB. Nr. 30 vom 6. Februar 1935, Seite 331). Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarberg

28. Dezember 1959. Bastelgeräte, Garten- und Hausgeräte usw.

Rex Metall Aktiengesellschaft, in Lyss, Betrieb eines Handelsgeschäftes mit Bastelgeräten und -werkzeugen, mit Garten- und Hausgeräten und damit in Zusammenhang stehenden oder ähnlichen Erzeugnissen (SHAB. Nr. 206 vom 4. September 1958, Seite 2365). Martha Zysset geb. Niederer, von Köniz, in Lyss, und Walter Reist-Neidecker, von Sumiswald, in Bern, sind zu Prokuristen ernannt worden. Sie führen Einzelunterschrift.

Bureau Aarwangen

28. Dezember 1959.

Buch- und Akzidenzdruckerei «Mercur» A.G., in Langenthal (SHAB. Nr. 78 vom 3. April 1958, Seite 930). Aus der Verwaltung sind infolge Todes ausgeschieden die Mitglieder Adam Klaesi und Arthur Ammann. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt Dr. Walter Wegmüller, von Walkringen, in Langenthal; er führt die Unterschrift nicht.

Bureau Bern

21. Dezember 1959. Bankgeschäfte.

Armand v. Ernst & Cie., in Bern, Banquiers, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 300 vom 22. Dezember 1950, Seite 3286). Die Gesellschaft wird am 1. Januar 1960 in eine Kommanditgesellschaft umgewandelt. Der bisherige Kollektivgesellschaftler Hans Dällenbach ist zurückgetreten. Armand von Ernst ist nun «einzig unbeschränkt haftender Gesellschafter. Kommanditärin ist Henriette von May-von Ernst, von Bern (BG), in Muri bei Bern, mit einer Kommandite von Fr. 50 000. Geschäftsführer sind Alex von May und Dr. Edgar H. Brunner, beide von Bern, in Muri bei Bern. Walter Brand ist nun stellvertretender Geschäftsführer; seine Prokura ist erloschen. Neue Prokura ist erteilt an Jakob Steinmann, von Ohmstal, und Walter Muster, von Lützelflüh, beide in Bern. Die Geschäftsführer und der stellvertretende Geschäftsführer zeichnen zu zweien oder je mit einem Prokuristen.

28. Dezember 1959. Verpackungsartikel.

F. Ledermann, in Bern, Fabrikation und Vertrieb der «RIC»-Verpackungsartikel (SHAB. Nr. 133 vom 11. Juni 1951, Seite 1406). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

28. Dezember 1959. Nachrichtentechnik.

Hasler A.G., in Bern, Fabrikation, Bau, Installation und Vertrieb von Apparaten und Anlagen aller Art, insbesondere für das Gebiet der Nachrichtentechnik (SHAB. Nr. 161 vom 15. Juli 1959, Seite 2009). Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an André Reymond, von Gimel, in Bern. Der Prokurist Dr. rer. pol. Albrecht Keller wurde zum Vizedirektor ernannt; seine Prokura ist erloschen. Er zeichnet weiter kollektiv mit einem der übrigen Berechtigten für das Gesamtunternehmen.

28. Dezember 1959.

Foto- und Kino A.G., in Bern, Handel mit Photo-, Kino- und Projektionsapparaten usw. (SHAB. Nr. 165 vom 19. Juli 1954, Seite 1871). Einzelprokura ist erteilt worden an Bernard René Edouard Masset, von Yverdon, in Genf.

28. Dezember 1959.

Kantonal-Berniseher-Autofahrer-Verband (KBAV), in Bern, Genossenschaft (SHAB. Nr. 36 vom 13. Februar 1956, Seite 411). Die Unterschriften von Fritz Streun und Willy Kiesinger sind erloschen. Präsident ist nun Alfred Blaser (bisher Sekretär). Neuer Sekretär/Kassier ist Marc Hodler, von Gurzelen, in Bern. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Sekretär/Kassier. Neues Geschäftsdomizil: Elfenstrasse 19 (beim Sekretär/Kassier).

28. Dezember 1959. Liegenschaften.

Obuka-Aktiengesellschaft, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern, Fabrikation und Verkauf einer Kaffeemischung aus Obst und Kaffee usw. (SHAB. Nr. 237 vom 10. Oktober 1949, Seite 2626). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 22. Dezember 1959 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Die Firma lautet jetzt Immobilien AG. Wortstrasse. Die Gesellschaft bezweckt den An- und Verkauf sowie die Verwaltung von Liegenschaften aller Art. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

28. Dezember 1959. Kaffeemischung.

Obuka-Aktiengesellschaft, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 22. Dezember 1959 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation und den Verkauf einer Kaffeemischung aus Obst und Kaffee sowie die Herstellung und den Verkauf verwandter Produkte. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Max Stöckli, von Ruswil, in Bern. Geschäftslokal: Wortstrasse 187.

28. Dezember 1959. Liegenschaften.

O. Merkt-Günther, in Bern. Inhaber der Firma ist Oskar Merkt-Günther, von Basel, in Bern. Vermittlung von Liegenschaften. Wildstrasse 5.

28. Dezember 1959. Chemisch-technische Produkte usw.

Ruth Hofmann-Graber, in Köniz. Inhaberin der Firma, mit Zustimmung ihres Ehemannes Hans-Ulrich, ist Ruth Hofmann geb. Graber, von Rüeggisberg, in Köniz. Vertrieb von chemisch-technischen und kosmetischen Produkten. Schwanden.

28. Dezember 1959. Vieh- und Pferdehandlung.

Robert Weil, in Bern, Vieh- und Pferdehandlung (SHAB. Nr. 7 vom 10. Januar 1936, Seite 70). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

28. Dezember 1959.

Verband schweizer. Mineralwasser-Grossisten, in Bern, Genossenschaft (SHAB. Nr. 64 vom 19. März 1959, Seite 815). Die Unterschrift von Charles Müller ist erloschen. Neuer Präsident ist Franz von Vivis (bisher Vizepräsident). Neuer Vizepräsident ist Hans Schiess, von Herisau, in Zürich (bisher Beisitzer). Präsident, Vizepräsident, Sekretär und Kassier zeichnen zu zweien.

28. Dezember 1959. Chemisch-technische Produkte.

AG Solinor, in Bern, Fabrikation von und Handel mit chemisch-technischen Produkten aller Art usw. (SHAB. Nr. 174 vom 29. Juli 1958, Seite 2067). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 18. Dezember 1959 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma AG Solinor in Liq. durch den Liquidator Theo Ernst, nun in Aarwangen, Präsident des Verwaltungsrates, durchgeführt. Er führt jetzt Einzelunterschrift; seine Kollektivunterschrift ist erloschen. Die Unterschriften der Verwaltungsräte Henri Digard und Ernst Hüni sowie die Prokuren von Albert Kammerer und Werner Fischer sind erloschen.

Bureau Biel

28 décembre 1959.

Fiduciaire Probitas S.A. (Trenhand Probitas A.G.), à Bienne (FOSC. du 5 décembre 1958, N° 285, page 3247). La société a conféré procuration collective avec un mandataire à Philippe Héche, de Cornol (Berne), à Bienne.

28 décembre 1959. Pierres d'horlogerie, etc.

A. L. Jeanneret Fabrique Epher, à Bienne, ébauches de pierres d'horlogerie, pierres de bijouterie, pierres industrielles, pièces de machines et appareils avec métal dur, outils diamantés (FOSC. du 26 mai 1953, N° 118, page 1263). La maison a conféré procuration individuelle à Yves Louis Jeanneret, du Locle, à Mörigen près Bienne.

Bureau Interlaken

24. Dezember 1959. Bauunternehmung.

Simon Brawand-Haldi, in Matten. Inhaber der Firma ist Simon Brawand-Haldi, von und in Matten bei Interlaken. Bauunternehmung. Klostergässli 41 A.

Bureau Laufen

23. Dezember 1959.

Kosmas Weber, Gipserer, in Laufen (SHAB. Nr. 158 vom 9. Juli 1948, Seite 1927). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

24. Dezember 1959.

Kosmas Weber, Gipserer, in Laufen. Inhaber der Firma ist Kosmas Weber jun., von und in Laufen. Gipserer, Hinterfeld 8 A.

24. Dezember 1959.

Kleiderfabrik A. Weber A.G., in Laufen (SHAB. Nr. 128 vom 4. Juni 1946, Seite 1678). Das bisherige einzige Verwaltungsratsmitglied Alfons Weber ist gestorben; seine Unterschrift ist erloschen. Einziger Verwaltungsrat ist Heinz Weber, von und in Laufen. Er führt Einzelunterschrift.

Bureau Nidau

28. Dezember 1959.

ESSA Maschinenfabrik A.G., vormals Pressenfabrik Samuel Allemand, in Brügg (SHAB. Nr. 200 vom 28. August 1957, Seite 2292). Michel Sauthier, Direktor, wohnt nun in Brügg.

Bureau de Porrentruy

24 décembre 1959.

Manufacture de montres Bulla, Emile Juillard, Société anonyme, à Porrentruy (FOSC. du 3 décembre 1956, N° 284, page 3059). La société a conféré la procuration individuelle à Fredy Boillat, des Breuleux, à Porrentruy.

Bureau Thun

24. Dezember 1959. Elektrische Anlagen.

A. Bärtschi, in Steffisburg. Inhaber der Firma ist Abraham Bärtschi, von Adelboden, in Steffisburg. Elektrische Anlagen. Oberdorfstrasse 4.

Nidwalden — Unterwald-le-bas — Unterwalden basso

23. Dezember 1959.

Grundstücke A.-G. Stansstad, in Stansstad. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 23. Dezember 1959 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb, die Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften und Grundstücken. Sie kann sich bei andern Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 100 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 500. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen, sofern deren Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Gino Longhi, von und in Stansstad; er führt Einzelunterschrift. Domizil: bei Gino Longhi.

Freiburg — Fribourg — Fribourg

Bureau de Fribourg

28 décembre 1959. Machines à écrire, meubles de bureau.

Gilbert Zamoling, à Fribourg, représentation de machines à écrire et meubles de bureau (FOSC. du 19 septembre 1956, N° 220, page 2379). La maison a transféré son siège à Péroles 34.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Bucheggberg

28. Dezember 1959. Metzgerei usw.

Max Rindisbacher, in Mühledorf. Inhaber dieser Firma ist Max Rindisbacher, von Lauperswil, in Mühledorf (Solothurn). Metzgerei und Wursterei.

Bureau Grenchen-Bettlach

24. Dezember 1959.

A. & H. Hirt A.G., Bauunternehmung, in Grenchen (SHAB. Nr. 38 vom 15. Februar 1957, Seite 447). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Hans Pfäuti, von Zürich, in Grenchen; Fritz Häni, von Zuzwil (Bern), in St-Imier, und Paul Bangerter, von Lyss, in Grenchen, wobei Fritz Häni und Paul Bangerter sowie der bereits eingetragene Prokurist Paul Cattin nicht unter sich, sondern je mit Hans Pfäuti zeichnen.

24. Dezember 1959. Uhren usw.

Certina, Gebr. Kurth A.G., in Grenchen, Fabrikation von und Handel mit Uhren und Uhrenbestandteilen usw. (SHAB. Nr. 282 vom 1. Dezember 1955, Seite 3072). Edouard Schmid, von Gelfingen (Luzern), nun in Pieterlen, wurde zum Vizedirektor ernannt. Er führt nun Kollektivunterschrift zu zweien; seine bisherige Kollektivprokura wird gelöscht. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an: Serge Frei, von Widnau (St. Gallen), in Grenchen; Robert Junker, von Les Breuleux (Bern), in Biel, und Philipp Kurth, von Attiswil (Bern), in Grenchen.

Bureau Kriegstetten

24. Dezember 1959.

Buchdruckerei Habegger A.G., in Derendingen (SHAB. Nr. 13 vom 17. Januar 1957, Seite 164). Hans Habegger, von Trub, in Derendingen, bisher Kollektivzeichnungsberechtigter, ist nun Geschäftsführer und führt Einzelunterschrift. Felix Luterbacher, von Biberist, in Sulingen, wurde zum Prokuristen ernannt. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

Bureau Olten-Gösgen

28. Dezember 1959. Fette, Oele usw.

Niklaus Klein, in Olten, Fette, Oele usw. (SHAB. Nr. 5 vom 5. Januar 1932, Seite 46). Die Firma ist infolge Geschäftsübergabe erloschen.

28. Dezember 1959. Fette, Oele usw.

Werner Klein, in Olten. Inhaber dieser Firma ist Werner Klein, von Kaisten (Aargau), in Olten. Handel mit Fetten, Oelen, Seifen, Senf und Fischtran. Ziegelfeldstrasse 103.

28. Dezember 1959. Konfiseriewaren.

Husa H. Saner, in Olten. Inhaber dieser Firma ist Hugo Saner, von Büsserach, in Olten. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Paul Huber, von Hägglingen (Aargau), in Lostorf. Handel mit Konfiseriewaren und verwandten Artikeln. Florastrasse 14.

28. Dezember 1959. Garage usw.

W. Nyffenegger-Leu, in Winznau. Inhaber dieser Firma ist Werner Nyffenegger, von Huttwil (Bern), in Winznau. Betrieb einer Garage mit Tankstelle; Reparaturwerkstätte für Autos, Motorräder und Velos. Gösgenstrasse.

28. Dezember 1959.

A. Kully & Cie. Liegenschaftengesellschaft Trimbach, in Trimbach (SHAB. Nr. 45 vom 23. Februar 1939, Seite 383), Kollektivgesellschaft. Die Gesellschaft ist aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

Basel-Landschaft — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

28. Dezember 1959. Spenglerei usw.

Bertha Wallmer-Böglin, in Allschwil, Spenglerei, Installationen, Blitzschutzanlagen (SHAB. Nr. 245 vom 19. Oktober 1950, Seite 2675). Diese Einzelfirma ist infolge Todes der Inhaberin erloschen.

28. Dezember 1959. Tee, Kakao.

Clara Knechtli, in Münchenstein, Engroshandel mit Tee und holländischem Cacao (SHAB. Nr. 148 vom 30. Juni 1953, Seite 1534). Diese Einzel-firma wird, weil nicht mehr eintragungspflichtig, auf Begehren der Inhaberin gestrichen.

28. Dezember 1959. Pferdemezgerei.

Marie Buser-Gloor, in Binningen. Inhaberin dieser Einzel-firma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, Marie Buser-Gloor, von Basel und Rüm-lingen, in Binningen. Pferdemezgerei. Hauptstrasse 89.

28. Dezember 1959. Lebensmittel.

Paul Waldner, in Birsfelden. Inhaber dieser Einzel-firma ist Paul Waldner-Sugg, von Oberdorf (Basel-Landschaft), in Birsfelden. Handel mit Lebensmitteln. Wartenbergstrasse 29.

28. Dezember 1959. Sanitäre Installationen, Spenglerei.

Julius Miesch-Mangold, in Pratteln, sanitäre Installationen und Speng-lerei (SHAB. Nr. 15 vom 20. Januar 1948, Seite 188). Diese Einzel-firma ist infolge Übergangs des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die Kollektivgesellschaft «Julius Miesch & Sohn», in Pratteln, erloschen.

28. Dezember 1959. Sanitäre Anlagen, Spenglerei.

Julius Miesch & Sohn, in Pratteln. Julius Miesch-Mangold, mit seiner Ehefrau in Gütertrennung lebend, und Hans Miesch-Mesmer, beide von Titterten, in Pratteln, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1960 beginnt und Aktiven und Passiven der erloschenen Einzel-firma «Julius Miesch-Mangold» in Pratteln übernimmt. Sanitäre Anlagen und Spenglerei, Verarbeitung von Kunststoffen. Reitweg Nr. 31.

28. Dezember 1959. Technische Vertretungen.

Portmann & Co., in Münchenstein. Ernst Portmann-Haas und Hedwig Portmann-Haas, beide von Basel und Escholzmatt, in Münchenstein, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1960 beginnt. Technische Vertretungen. Weissgrien 6.

28. Dezember 1959. Kaschmir-Enthaarung.

J. F. Müller & Cie., in Therwil, Betrieb eines Kaschmir-Enthaarungs-werkes (SHAB. Nr. 306 vom 31. Dezember 1956, Seite 3356), Kommandit-gesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschrift des Geschäftsführers und Prokuristen Albert Aicher-Künzler ist erloschen.

28. Dezember 1959. Kaffeerösterei.

Kolanda A.G., in Allschwil, Betrieb einer Kaffee-Grossrösterei usw. (SHAB. Nr. 222 vom 23. September 1957, Seite 2516). Zum Prokuristen wurde ernannt: Robert Fischer-Käppeli, von Geunsee, in Zürich. Er zeichnet zu zweien.

28. Dezember 1959. Pharmazeutische Präparate.

Mepha A.G., in Arlesheim, Herstellung von und Handel mit pharma-zeutischen Präparaten usw. (SHAB. Nr. 264 vom 12. November 1959, Seite 3107). Die Prokuristin Marie-Claire Stumm heisst nun infolge Verheiratung Marie-Claire Brand-Stumm, ist Bürgerin von Sumiswald und in Münch-enstein wohnhaft.

28. Dezember 1959. Elektrische Apparate.

Rudolf Schmidlin & Co. Aktiengesellschaft, in Sissach, Fabrikation und Vertrieb elektrischer Apparate und anverwandter Artikel (SHAB. Nr. 186 vom 13. August 1959, Seite 2279). Zu Prokuristen wurden ernannt: Richard Hunziker-Schäppi, von Zürich und Gontenschwil, in Gelterkinden; Hans Spinnler-Nobs, von Liestal, in Gelterkinden, und Hans-Rudolf Haas-Arni, von Burgdorf, in Sissach. Sie zeichnen kollektiv zu zweien mit einem der bisherigen Zeichnungsberechtigten, jedoch nicht unter sich.

28. Dezember 1959.

REVUE Thommens Uhrenfabriken A.G., in Waldenburg (SHAB. Nr. 5 vom 9. Januar 1959, Seite 72). Der Prokurist Max Martin wurde zum Vize-direktor ernannt. Prokura wurde erteilt an Eduard Mettler, von St. Peterszell (St. Gallen), in Liestal. Sie zeichnen zu zweien.

Appenzell A.-Rh. — Appenzell Rh. ext. — Appenzello est.

15. Dezember 1959.

Schwimmbad-Genossenschaft Rehetobel, in Rehetobel. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft, welche den Zweck verfolgt, durch die Erstellung und den Betrieb eines Schwimm- und Sonnenbades in Häusern-Rehetobel der Schuljugend, dem Fremdenverkehr und der Bevölkerung von Rehetobel zu mässigen Eintrittspreisen ein zweckmässiges Schwimm- und Sonnenbad zur Verfügung zu stellen. Die Statuten datieren vom 3. September 1959. Es werden Anteilscheine zu Fr. 100 ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet ausschliesslich das Genossenschaftsvermögen. Die persönliche Haftung der Genossenschafter ist ausgeschlossen. Die Publikationen erscheinen im amtlichen Publikationsorgan der Gemeinde Rehetobel, das heisst im «Appenzeller Anzeiger», in Heiden, die gesetzlich vorgeschriebenen Bekannt-machungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus mindestens 7 Mitgliedern. Gegenwärtig gehören ihr an: Hans Solenthaler, von Urnäsch, Präsident; Alfred Langnauer, von Urnäsch, Vizepräsident; Robert Lendenmann, von Grub (Appenzell A.-Rh.), Kassier; Hansruedi Sträuli, von Horgen, Aktuar; Luzi Lendenmann, von Grub (Appenzell A.-Rh.); Gottfried Eugster, von Oberegger; Willi Tobler, sen., von Rehetobel; Walter Gyger, von Saanen (Bern); Willi Roncoroni, von Rehetobel; Arthur Sturzen-egger, von Reute, und Alfred Tobler, von Rehetobel; alle in Rehetobel. Die Unterschrift führen der Präsident, der Vizepräsident, der Aktuar und der Kassier kollektiv mit einem weiteren Mitglied der Verwaltung. Domizil: beim Präsidenten Hans Solenthaler, Oberstrasse.

St. Gallen — St. Gall — San Gallo

22. Dezember 1959. Baumaterialien, keramische Plattenarbeiten usw.

Ganz & Co. A.-G. St. Gallen, in St. Gallen, Handel mit Baumaterialien und Ausführung von keramischen Plattenarbeiten jeder Art usw. (SHAB. Nr. 15 vom 20. Januar 1958, Seite 181). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausser-ordentliche Generalversammlung vom 22. Dezember 1959 wurde das Aktien-kapital von Fr. 300 000 auf Fr. 400 000 erhöht durch Neuausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit Forderungen gegen-über der Gesellschaft voll liberiert sind. Das Grundkapital beträgt nun Franken 400 000, eingeteilt in 400 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt Ernst Ganz jun. und Alex Ganz, beide von Embrach, in St. Gallen. Sie führen Einzelunterschrift.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Bellinzona

22 dicembre 1959.

Società Anonima Parini Giacomo, impresa costruzioni, precedentemente a Bellinzona (FUSC. del 15 maggio 1957, N° 112, pagina 1317). Come a pro-cesso verbale autentico della sua assemblea generale del 7 dicembre 1959, la società ha deciso di mutare la propria ragione sociale in: Sogeco S.A. società generale costruzioni nonché di trasferire la propria sede a Sementina. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza. Giacomo Parini, già segretario, e Mario Guffanti non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e i loro poteri sono estinti. Dr. Sergio Zorzi, già presidente, è attualmente amministra-tore unico, con diritto di firma individualc. Recapito: presso gli uffici dell'im-presa.

23 dicembre 1959.

Cesare Regusci, Commercio Materiali di Costruzione S.A., in Bellinzona (FUSC. del 9 marzo 1955, N° 57, pagina 648). Come a processo verbale auten-tico della sua assemblea generale del 22 dicembre 1959, la società ha aumentato il proprio capitale sociale da 200 000 fr. a 300 000 fr., mediante l'emissione di 100 nuove azioni al portatore da 1000 fr. cadauna. Gli statuti sono stati modifi-cati di conseguenza. Il capitale sociale è attualmente di 300 000 fr., diviso in 300 azioni al portatore da 1000 fr. ciascuna, interamente liberate. Cesare Regusci, presidente del consiglio d'amministrazione, è ora domiciliato a Casta-gnola.

Ufficio di Locarno

23 dicembre 1959. Libreria.

Gennarini Cristiane, in Ascona, libreria (FUSC. del 7 ottobre 1957, N° 234, pagina 2636). La ditta è cancellata su istanza della titolare per cessazione del commercio.

23 dicembre 1959. Camionage, ecc.

Renato Starnini & Cl., in Muralto. Renato Starnini fu Pietro e figli Sergio, Brenno e Linda Starnini di Renato, quest'ultimi due minorenni, e rappresentati dalla curatrice ad hoc Noemi Starnini nata Gianella, come ad atto 10 dicembre 1959 della delegazione tutoria di Muralto, tutti da Biasca, in Muralto, hanno costituito a datare da oggi, una società in nome collettivo sotto la ragione sociale suindicata. Vincola la ditta la firma individuale dei soci Renato e Sergio Starnini, nonché la firma individuale di Noemi Starnini, curatrice, e Giuliano Breetz di Francesco, da ed in Vira Gambarogno, nominati procura-tori. Esercizio del camionage ufficiale FFS, trasporti in genere, traslochi, rappresentanze ed attività affini al ramo trasporti. Recapito: Stazione, Piazzale merci.

23 dicembre 1959. Camionage.

Quadri Starini & Casserini, in Muralto, esercizio camionage ufficiale FFS, ecc. (FUSC. del 9 luglio 1951, N° 157, pagina 1701). La ditta è sciolta a datare dal 30 marzo 1953. La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è cancellata.

Ufficio di Lugano

14 dicembre 1959. Amministrazioni immobiliari.

Meier & Co., a Lugano, amministrazioni immobiliari società in accomandita (FUSC. del 26 maggio 1959, N° 118, pagina 1490). Il socio accomandante Olindo Bernaschina dal 16 novembre 1959 non fa più parte della società, è la sua accomandita di 1000 fr. è estinta, Elis Schaffner nata Kaufmann, da Zurigo, in Lugano, è entrata a fare parte della società come socio accomandante con una accomandita di 1000 fr.

21 dicembre 1959.

Albergo Svizzero Erica Schweizerhof Lugano presso la Stazione S.A. (Hotel Schweizerhof Eriera - Schweizerhaus Lugano Beim Bahnhof A.G.) (Hotel Suisse Erica - Schweizerhaus Lugano près de la Gare S.A.) (Swiss Hotel Erica - Schweizerhaus Lugano near the Station Limited), in Lugano (FUSC. del 7 aprile 1959, N° 78, pagina 974). Il capitale sociale di 50 000 fr. è attualmente interamente liberato. La società ha inoltre modificato lo statuto in data 17 di-cembre 1959 su punti che non interessano i terzi.

23 dicembre 1959.

Società Anonima Consulenze Tecnico-Amministrative (Management Engineering Consultants Corporation), in Lugano (FUSC. del 30 novembre 1959, N° 279, pagina 3277). Con decisione assembleare del 23 dicembre 1959, la società ha deciso di modificare la ragione sociale in Samec S.A. Management Engineering Consultants. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne

23 décembre 1959. Machines à café.

Mme Armellin, à Lausanne, machines à café (FOSC. du 17 janvier 1955, page 157). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

23 décembre 1959. Machines à café.

E. Armellin, à Lausanne. Chef de la maison Ermes Armellin, allié Penot, d'Italie, à Lausanne. Représentation, installation, vente et entretien de ma-chines à café «Express». Avenue de Morges 161.

23 décembre 1959. Immeubles.

S. I. La Cité Renens C, à Lausanne, société anonyme immobilière (FOSC. du 5 juillet 1957, page 1816). Le capital de 50 000 fr. est actuellement entièrement libéré. Suivant procès-verbal authentique du 22 décembre 1959, la société a modifié ses statuts en conséquence. L'administrateur Claudys Truan est démissionnaire; sa signature est radiée. Conseil: Bernard Amstutz, de Sigris-wil, à Lausanne, président; Gildo Giuppono, de Chardonney sur Morges, à Prilly. La société est engagée par la signature collective à deux des adminis-trateurs. Le bureau est transféré au Petit-Chêne 38 (chez Fiduciaire et Révision Amstutz et Cie).

23 décembre 1959. Immeubles.

S. A. La Tourelle St François, à Lausanne, société anonyme immobilière (FOSC. du 27 mars 1947, page 853). Les signatures des administrateurs Christian Kuhn, décédé, et Pierre Muller, démissionnaire, sont radiées. Conseil: Gustave Frey, de et à Aarau, président; Yves Barbey (inscrit), nommé secrétaire, et Max Wittstock (inscrit jusqu'ici comme président). Les administrateurs signent collectivement à deux.

23 décembre 1959. Maçonnerie.

M. Chapuis et J. Favre, à Epalinges. Marcel Chapuis, de et à Epalinges, et Jean Favre, de Lucens, à Epalinges, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} février 1959. Entreprise de maçonnerie.

23 décembre 1959. Installations électriques.

R. Monnet et Cie, à Lausanne, installations électriques, société en commandite (FOSC. du 25 janvier 1956, page 216). La société est dissoute. L'actif et le passif sont repris par la société anonyme «R. Monnet et Cie S.A.», à Lausanne. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

23 décembre 1959. Installations électriques, etc.

R. Monnet et Cie S.A., à Lausanne. Suivant acte authentique et statuts du 18 décembre 1959, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'exploitation d'une entreprise d'installation d'électricité, de courants fort et faible, de téléphones, de radios, ainsi que la vente de tous articles en rapport avec cette activité, et pour objet la continuation de la société en commandite «R. Monnet et Cie», à Lausanne. Le capital social est de 150 000 fr., divisé en 150 actions nominatives de 1000 fr., entièrement libérées. Selon bilan au 1^{er} janvier 1959, il est fait apport à la société de l'actif et du passif de la société «R. Monnet et Cie», accusant un actif de 431 924 fr. 53 et un passif de 179 296 fr. 03, soit un actif net de 252 628 fr. 50. Cet apport est accepté pour ce prix de 252 628 fr. 50, lequel est payé par remise de 149 actions nominatives de 1000 fr., entièrement libérées, le solde de 103 628 fr. 50 constituant une créance des apporteurs contre la société. Celle-ci est mise et subrogée dans tous les droits et obligations de la société en commandite «R. Monnet et Cie», dont elle aura les profits et les charges avec effet rétroactif au 1^{er} janvier 1959. L'organe de publication est la Feuille officielle suisse du commerce. Les actionnaires sont convoqués par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. Est nommé seul administrateur avec signature individuelle René Monnet, de Châtellard-Montreux, à Lausanne. Procuration individuelle est conférée à Jean Besson, de Chapelle (Vaud), à Lausanne. Bureau: rue Chaucrau 10.

24 décembre 1959. Immeubles.

Le Colibri S.A., à Lausanne, société immobilière (FOSC. du 27 octobre 1959, page 2945). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 5 novembre 1959, la société a voté sa dissolution. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

24 décembre 1959. Immeubles.

S. I. Pré Soleil, à Lausanne, société anonyme immobilière (FOSC. du 10 septembre 1959, page 2511). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 25 août 1959, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

24 décembre 1959. Bar à café.

Charles Stucki, à Lausanne, bar à café à l'enseigne «Bar Macao» (FOSC. du 23 juillet 1958, page 2009). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

24 décembre 1959. Textiles.

Tootal Broadhurst Lee Company Limited, à Manchester, succursale de Lausanne, à Lausanne, textiles, société anonyme (FOSC. du 27 octobre 1958, page 2853), avec siège principal à Manchester (Angleterre). Geoffrey Arthur Price, d'Angleterre, à Parkfield, Wilmslow (Cheshire), est nommé administrateur avec signature collective à deux.

24 décembre 1959. Installations de chauffages, sanitaires, etc.

Bucher S.A. (Bucher A.G.), succursale à Pully. Sous cette raison sociale, la société anonyme «Bucher A.G. (Bucher S.A.)» à Bâle, fabrication, réparation, révision d'installations de chauffage, de chauffages centraux, d'installations sanitaires, d'installations d'aération et de climatisation et toutes les affaires rentrant dans ce domaine, inscrite au registre du commerce de Bâle-Ville le 3 juin 1957 (dernière publication voir FOSC. du 11 décembre 1959, page 289), a, suivant décision du conseil d'administration du 14 décembre 1959, créé une succursale à Pully. La succursale est engagée par la signature individuelle de René Bucher, président, et Margarethe Bucher-Seelig, les deux de Dagmersellen (Lucerne), à Reinach (Bâle-Campagne). Bureaux de la succursale: avenue de Lavaux 26.

24 décembre 1959. Immeubles.

Romina S.A., à Lausanne, société immobilière (FOSC. du 1^{er} novembre 1951, page 2798). Le capital de 50 000 fr. est actuellement entièrement libéré.

21 décembre 1959. Jeux de quilles.

E. E. Beauverd, à Lausanne, jeux de quilles de salle (FOSC. du 5 janvier 1948, page 13). Par décision du président du Tribunal du district de Lausanne du 23 décembre 1959, la succession répudiée du titulaire a été déclarée en état de faillite. La raison est radiée d'office.

24 décembre 1959. Trouseaux, articles textiles.

M. Berset, à Pully. Chef de la maison: Michel Berset, de Villarsviriaux (Fribourg), à Pully. Représentation et commerce de trousseaux et articles textiles. Chemin du Château Sec 2.

24 décembre 1959. Appareils ménagers.

Mme Renaud, à Lausanne. Chef de la maison: Andrée née Hurni, épouse autorisée de Gustave Renaud-dit-Louis, de Rochefort (Neuchâtel) et Neuchâtel, à Lausanne. Représentation et commerce d'appareils ménagers. Ruc de l'Ale 16.

24 décembre 1959.

Compagnie du Chemin de fer Lausanne-Onychy, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 25 juin 1957, page 1700). La procuration de Louis Lavanchy est éteinte. Est nommé fondé de procuration et membre de la direction, avec signature collective à deux, Charles Lavanchy, de Lutry et Rieux, à Lausanne.

21 décembre 1959. Fournitures pour tapissiers.

R. Schmid, à Lausanne, tissus en tous genres (FOSC. du 26 septembre 1957, page 2543). Le but est modifié comme suit: commerce de fournitures pour tapissiers en gros. Nouvelle adresse: avenue Villamont 19. Le deuxième magasin à l'avenue de Villamont 4 est supprimé.

21 décembre 1959. Produits bruts ou manufacturés.

Celtica S.A., à Lausanne, produits bruts ou manufacturés (FOSC. du 16 janvier 1959, page 153). Le bureau de la société est transféré à la rue Mathurin Cordier 12.

24 décembre 1959. Tea-room, etc.

Iseli & Probst, à Lausanne, tea-room, snack-bar à l'enseigne «Restaurant Athènes», société en nom collectif (FOSC. du 8 août 1957, page 2143). L'associé Friedrich Probst a cessé de faire partie de la société; celle-ci est dissoute. L'actif et le passif sont repris par Pierre Iseli, à Lausanne. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

Bureau de Nyon

23 décembre 1959. Installations téléphoniques, électriques, radio, télévision.

G. Dumartheray, à Morges. Le chef de la maison est Georges Dumartheray, d'Essertines-sur-Rolle et St-Oyens, à Lausanne, époux séparé de biens de Georgette née Paccot. Installations téléphoniques, électriques, radio-télévision. Grand'Rue 19.

Bureau de Vevey

24 décembre 1959. Immeubles.

S.I. Parc Bel-Air «A» S.A., à La Tour de Peilz (FOSC. du 1^{er} décembre 1959, page 3289).

S.I. Parc Bel-Air «B» S.A., à La Tour de Peilz (FOSC. du 1^{er} décembre 1959, page 3289).

L'administration des contributions y consentant, les deux sociétés immobilières ci-dessus sont radiées.

Wallis — Valais — Vallesse

Bureau de Sion

17 décembre 1959. Immeubles, hôtels, etc.

Les Mélézes S.A. Crans sur Sierre, à Crans-sur-Sierre, commune de Lens. Suivant acte authentique et statuts du 9 décembre 1959, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but la construction, l'achat et l'exploitation d'immeubles soit plus spécialement d'hôtels et cafés-restaurants. Elle peut assumer des participations à toutes entreprises similaires. Le capital social est de 80 000 fr., divisé en 80 actions nominatives de 1000 fr. chacune. Il est entièrement libéré. Il est fait apport à la société: par Henri Lamont, de Cyrille, à Lens, des immeubles suivants: article 2493, fol. 10, N° 82, pré de 870 m²; article 2931, fol. 10, N° 44, pré de 350 m², et article 8867, fol. 10, N° 68, pré de 450 m², tous de Crans-Lannaz 11, pour le prix de 10 000 fr.; par Arthur Anthamatten, de Pierre, à Crans-sur-Lens, de l'immeuble article 8413, fol. 10, N° 60, Crans-Lannaz 11, pré de 530 m², pour le prix de 10 000 fr.; par Kathalina Jongeneel, fille de Pieter, épouse d'Arthur Anthamatten, à Crans-Lens, pour moitié, et Marie-Louise Briquet, fille de Pierre, épouse de Lamont Henri, à Lens, pour moitié, de l'immeuble article 10549, fol. 10, N° 65, Crans-Lannaz 11, place-parc de 2825 m², bâtiment de 360 m² en construction, café, tea-room et appartement, pour le prix de 60 000 fr. Les dits apports ont été acceptés pour le prix de 80 000 fr. contre remise: à Henri Lamont 10 actions nominatives de 1000 fr., entièrement libérées; à Arthur Anthamatten 10 actions nominatives de 1000 fr. chacune, entièrement libérées; à Kathalina Anthamatten 30 actions nominatives de 1000 fr. chacune, entièrement libérées; à Marie-Louise Lamont, 30 actions nominatives de 1000 fr. chacune, entièrement libérées. L'assemblée générale est convoquée par insertion dans le «Bulletin officiel du canton du Valais». Les publications ont lieu dans le «Bulletin officiel du canton du Valais», et pour autant que la loi l'exige dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 5 membres, actuellement composé de: Henri Lamont, de et à Lens président; Kathalina Anthamatten-Jongeneel, de Saas-Almagel, à Crans-Lens, vice-présidente; Arthur Anthamatten, de Saas-Almagel, à Crans-Lens, secrétaire; Marie-Louise Lamont-Briquet, de et à Lens, membre. La société est engagée par la signature collective à deux du président et du secrétaire. Bureaux de la société: Auberge des Mélézes, à Crans-sur-Lens.

Bureau de St-Maurice

23 décembre 1959. Tissus et confections, etc.

Gonset Nouveautés S.A. Ancienne Maison Hoirie Pernollet S.A., à Monthey, Tissus et confections, etc. (FOSC. du 23 juillet 1953, page 1809). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée universelle du 14 décembre 1959, la société a ratifié un contrat de fusion passé le 21 novembre 1959 avec la société anonyme «P. Gonset S.A.», à Martigny-Ville, aux termes duquel elle reprend, à titre universel, conformément à l'article 748 CO, l'actif et le passif de la société «P. Gonset S.A.» selon bilan au 31 juillet 1959. Celui-ci accuse un actif (immeuble, agencements caisse, chèques postaux, banques, débiteurs, titres, marchandises) de 1 293 759 fr. 16 et un passif de 939 759 fr. 16, soit un actif net de 354 000 fr. La cession, acceptée pour le prix de 354 000 fr., a lieu moyennant remise aux actionnaires de la société absorbée de 590 actions de 600 fr., nominatives, entièrement libérées, de la société reprenante. Dans la même assemblée, la société a décidé, conformément au contrat de fusion, de porter son capital de 252 000 fr. à 606 000 fr. par l'émission de 590 actions de 600 fr. nominatives et entièrement libérées. Elle a ensuite décidé d'augmenter encore son capital en le portant de 606 000 fr. à 780 000 fr. par l'émission de 290 actions nominatives de 600 fr. De cette seconde augmentation, 90 600 fr. ont été libérés en espèces et 83 400 fr. par compensation avec des créances contre la société. Le capital social est ainsi actuellement de 780 000 fr., divisé en 1300 actions de 600 fr., toutes nominatives et entièrement libérées. La raison sociale est **Gonset Nouveautés S.A.** Le but social est désormais l'exploitation d'un commerce de tissus et confections, de marchandises de toute nature vendues dans les grands magasins, ainsi que toutes opérations même immobilières qui s'y rattachent. Les 124 bons de jouissance sont annulés. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Charles Gonset reste président; André Gonset n'est plus secrétaire: il est administrateur-délégué; Richard Gonset n'est plus directeur: il reste administrateur-délégué; Elsa Gonset reste membre; Otto Buchmüller, de Brittnau, à Yverdon, est entré dans le conseil comme secrétaire. Les délégués signent individuellement, les autres administrateurs, collectivement à deux.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

22 décembre 1959. Horlogerie.

Marcel Jeunbourquin et Cie, à La Chaux-de-Fonds, fabrication, achat et vente de mouvements et de montres en tous genres, société en nom collectif (FOSC. du 2 mars 1951, N° 51). Nouvelle adresse: rue du Locle 32 (immeuble des 3 Tours).

23 décembre 1959. Café.

Henri Prince, à La Chaux-de-Fonds, exploitation du café à l'enseigne «Chalet des Sapins» (FOSC. du 12 juin 1946, N° 134). La raison est radiée par suite du décès du titulaire.

Bureau du Locle

23 décembre 1959. Maçonnerie.

Marc Robert-Meylan, aux Ponts-de-Martel, entreprise de maçonnerie (FOSC. du 12 février 1952, N° 35, page 416). La raison est radiée par suite de remise de commerce. L'actif et le passif sont repris par la société en nom collectif «Michel et Marc Robert», aux Ponts-de-Martel, ci-après inscrite.

23 décembre 1959. Maçonnerie.

Michel et Marc Robert, aux Ponts-de-Martel. Michel-Denis et Marc Robert, les deux du Locle et La Chaux-du-Milieu, aux Ponts-de-Martel, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui commence le 1^{er} janvier 1960. La société reprend l'actif et le passif de la raison «Marc Robert-Meylan», radiée ci-dessus. Entreprise de maçonnerie. Promenade 3.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

23 décembre 1959.

Société des producteurs de lait des Verrières, aux Verrières, société coopérative (FOSC. du 9 avril 1948, N° 82, page 992). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 20 août 1959, la société a modifié ses statuts sur des points non soumis à publication. Les signatures de Hermann Piaget, Henri Mast et Louis Landry sont radiées. Charles Lew, des Verrières et Benken (Bâle), est président; Ali Jacot, de Gorgier, est vice-président, et Jean Leuba, de Buttles, secrétaire/caissier; tous domiciliés aux Verrières. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire/caissier.

23 décembre 1959. Tissus, etc.

Maison Jeanneret S.A., à Travers, commerce en détail et mi-gros de tissus en tous genres, confections, lingerie et bonneterie (FOSC. du 7 février 1955, N° 31, page 356). Cette raison sociale est radiée d'office en application des dispositions de l'art. 89 ORC (Décision de l'autorité de surveillance du 21 décembre 1959).

Bureau de Neuchâtel

22 décembre 1959.

Banque Nationale Suisse, succursale de Neuchâtel (FOSC. du 1^{er} octobre 1959, N° 228, page 2701), société par actions avec siège principal à Berne. Roger Girardier, de Rochefort, à Auvernier, est nommé fondé de procuration avec signature collective à deux.

22 décembre 1959. Gravure de lettres sur mouvements, etc.

Ernest Héguelin, à Neuchâtel, gravure de lettres sur mouvements, etc. (FOSC. du 21 août 1959, N° 194, page 2260). Par suite du transfert à Pesieux (FOSC. du 17 décembre 1959, N° 294, page 3493), la raison est radiée d'office du registre du commerce de Neuchâtel.

23 décembre 1959. Vins, spiritueux, etc.

Henriod & Cie S.A., à Neuchâtel, importation en gros et commerce de vins et spiritueux, etc. (FOSC. du 5 juillet 1957, N° 154, page 1817). Adresse actuelle: rue de Grise Pierre 1.

23 décembre 1959. Constructions métalliques, etc.

Max Donner & Co S.A., à Neuchâtel, constructions métalliques, serrurerie, etc. (FOSC. du 3 mai 1954, N° 101, page 1125). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 16 décembre 1959, la société a décidé de porter son capital-actions de 50 000 fr. à 175 000 fr. par l'émission de 250 actions de 500 fr. chacune, nominatives, entièrement libérées, à concurrence de 45 000 fr. par compensation partielle avec trois créances contre la société, pour le solde de 80 000 fr. en espèces. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social, entièrement libéré, est actuellement de 175 000 fr., divisé en 350 actions de 500 fr. chacune, nominatives et entièrement libérées.

23 décembre 1959. Immeubles.

La Prairie Neuchâtel S.A., à Neuchâtel, achat, construction et vente de tous immeubles, etc. (FOSC. du 21 octobre 1959, N° 245, page 2886). Selon décision prise par les actionnaires dans leur assemblée générale extraordinaire du 18 décembre 1959, le conseil d'administration est désormais composé de 2 membres qui sont: Paul-Philippe Humbert, président, jusqu'ici administrateur unique, et Lise-Marie-Jeanne Stähli née Pantillon, épouse autorisée de Jean, de Corcelles-Cormondrèche, à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche. Ils engagent la société par leur signature collective à deux.

Genève — Genève — Ginevra

24 décembre 1959. Vitrerie, stores, encadrements.

Jacques et Renée D'Alessandri, à Genève, commerce de vitrerie, stores et encadrements, société en nom collectif (FOSC. du 28 juillet 1953, page 1853). L'associée Renée D'Alessandri née Filippucci est décédée. La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

24 décembre 1959.

Société Immobilière de la Place de la Navigation, à Genève, société anonyme (FOSC. du 12 octobre 1956, page 2590). Pierre Roux n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Léo-Otto Schilling, de Wildhaus (Saint-Gall), à Genève, a été nommé unique administrateur avec signature individuelle. Domicile de la société: 1, rue de Rive, bureaux de Robert Tournaire.

24 décembre 1959.

Société Fiduciaire et de Comptabilité, à Genève, société anonyme (FOSC. du 2 avril 1958, page 922). Les pouvoirs du directeur Walter Hämmerli sont radiés. Fernand Zuber, de et à Genève, a été nommé directeur avec signature individuelle.

24 décembre 1959. Fonderie de métaux, etc.

Similar S.A., à Carouge, exploitation d'une fonderie de métaux, etc. (FOSC. du 27 mars 1957, page 819). Procuration collective à deux a été conférée à Robert Burhop, de Bâle, à Genève.

24 décembre 1959. Matières premières, produits agricoles, etc.

Granax S.A., à Genève, commerce des matières premières, produits agricoles et alimentaires, etc. (FOSC. du 19 juin 1959, page 1750). La procuration de Winthrop-Arthur Wyman est radiée. Procuration individuelle a été conférée à Roger-Adrien Chapuis, de Romanel-sur-Lausanne (Vaud), à Collonge-Bellerive; Kaj-Emil Allestrup, de nationalité danoise, à Genève, et John Snedden, de nationalité britannique, à Genève.

24 décembre 1959. Produits agricoles, etc.

Tradax Genève S.A., à Genève, affaires portant sur le commerce international de produits agricoles et alimentaires, etc. (FOSC. du 18 août 1959, page 2321). La procuration de Winthrop-Arthur Wyman est radiée. Procuration individuelle a été conférée à Roger-Adrien Chapuis, de Romanel-sur-Lausanne (Vaud), à Collonge-Bellerive; Kaj-Emil Allestrup, de nationalité danoise, à Genève, et John Snedden, de nationalité britannique, à Genève.

24 décembre 1959.

Société Immobilière Vernier-Pitons, à Genève, société anonyme (FOSC. du 7 avril 1955, page 925). Charles Sfaellos n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Edmond Jacot, de et à Genève, a été nommé unique administrateur avec signature individuelle. Domicile de la société: 26, rue de la Corratierie, bureaux de la Société Fiduciaire Bourquin Frères et Béran, société anonyme.

24 décembre 1959.

Société Immobilière L'Aigle C, à Genève, société anonyme (FOSC. du 10 octobre 1958, page 2712). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 4 décembre 1959, la société a prononcé sa dissolution. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

24 décembre 1959. Céréales, etc.

Meynet & Cie, à Chêne-Bougeries, importation, exportation, commerce, représentation, courtage et commission en céréales, produits du sol et de diverses natures, société en commandite (FOSC. du 9 janvier 1957, page 63). Josette Meynet, de Genève, à Chêne-Bougeries, est entrée dans la société dès le 1^{er} janvier 1959 comme nouvelle associée commanditaire avec une commandite de 10 000 fr.

24 décembre 1959. Chauffage central, etc.

Eugène-C. Barca & Cie S.à.r.l. en liquidation, à Genève, exploitation d'une entreprise de chauffage central, de fumisterie, etc. (FOSC. du 30 mars 1953, page 748). Sa liquidation étant terminée, cette société est radiée.

24 décembre 1959.

Société Immobilière Avenue de Champel 37, à Genève, société anonyme (FOSC. du 27 janvier 1959, page 293). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 15 décembre 1959, la société a décidé: d'adopter comme nouvelle raison sociale Société Hôtelière et Immobilière de l'Avenue de Champel 37, et de modifier son but social qui sera désormais: l'exploitation d'un hôtel garni à Genève, 37, avenue de Champel; l'achat, la vente et l'exploitation de tous immeubles dans le canton de Genève, notamment de l'immeuble que la société possède à Genève à l'adresse ci-dessus. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

24 décembre 1959.

Savonnerie du Rhône S.A., à Genève (FOSC. du 7 décembre 1948, page 3312). Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale du 15 décembre 1959, la société a décidé de modifier sa raison sociale en celle de Technique Industrielle S.A. et son but qui consistera désormais: l'achat, la vente et l'exploitation de brevets, licences, procédés et secrets de fabrication et nouveautés techniques, ainsi que la représentation de toutes entreprises. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Mladen Mazuranic-Jankovic et Henri-Paul Brechbühl ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs de même que la procuration de Louis-Richard Hess sont radiés. Gabriel Chérelle (inscrit jusqu'ici comme secrétaire) reste seul administrateur et signe dorénavant individuellement. Procuration individuelle est conférée à Marcel Gonnet, de nationalité française, à Genève. Domicile: 1, rue de la Madeleine, bureaux de la Fiduciaire Ratio S.A.

24 décembre 1959.

Société Immobilière La Ciboulette, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 17 décembre 1959, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme qui a pour but l'achat, la vente, la possession, l'exploitation, la construction d'immeubles. Le capital social, entièrement versé, est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Georges Thévenoz, de Laconnex, à Genève, est unique administrateur avec signature individuelle. Domicile: 11, rue Général-Dufour, bureaux de Chamay & Thévenoz S.A.

24 décembre 1959.

Société Immobilière Saforex, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 22 décembre 1959, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, l'échange, la location de tous immeubles et la construction de tous bâtiments et notamment l'acquisition, pour le prix de 700 000 fr., d'un immeuble formant au cadastre de la commune de Thônex, les parcelles 3925 et 3926, avec bâtiments, 140, 142 et 144 rue de Genève. Le capital social est de 50 000 fr., entièrement versé, divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Paul Ekimoff, de Veyras (Valais), à Crans-sur-Sierre (Valais), est unique administrateur avec signature individuelle. Domicile: 23, rue du Rhône, bureaux de la Société de Contrôle Fiduciaire S.A.

24 décembre 1959.

Société Immobilière Vermont-Nations, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 22 décembre 1959, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, la construction et la gérance de tous immeubles en Suisse et spécialement l'acquisition, pour le prix de 150 000 fr., de l'immeuble formant au cadastre de la commune de Genève, section Petit-Saconnex, la parcelle 297, d'une contenance de 5 a 25 m², avec bâtiments, chemin des Mesmes 1 et rue de Vermont 37. Le capital social, entièrement versé, est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Roland Gauthey, de et à Genève, est unique administrateur avec signature individuelle. Domicile: 1, rue du Rhône, régie Têron, Guillouet et Gauthey.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Kleiderfabrik Basel Aktiengesellschaft,
vorm. Kleiderfabrik Schaffhausen Aktiengesellschaft, in Basel

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger
gemäss Artikel 733 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 23. Dezember 1959 beschlossen, das Grundkapital von Fr. 200 000 durch Annullierung von 150 Aktien im Nominalwert von je Fr. 1000 auf Fr. 50 000 herabzusetzen. Die Gläubiger der Gesellschaft werden darauf aufmerksam gemacht, dass sie binnen zwei Monaten seit der dritten Veröffentlichung dieser Aufforderung im Schweizerischen Handelsamtsblatt, unter Anmeldung ihrer Forderungen bei der Testor Treuhand- und Steuerberatungs-A.-G., Rittergasse 35, Basel, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (AA. 4)

Basel, den 24. Dezember 1959.

Der Verwaltungsrat.

Verlängerung

der Geltungsdauer der Allgemeinverbindlicherklärung des Gesamtarbeitsvertrages für die schweizerische Konfektions- und Wäscheindustrie

Der Bundesrat hat am 14. Dezember 1959 die Geltungsdauer der Allgemeinverbindlicherklärung des Gesamtarbeitsvertrages für die schweizerische Konfektions- und Wäscheindustrie mit Wirkung bis zum 31. Dezember 1960 verlängert.

Der Bundesratsbeschluss ist im Bundesblatt vom 24. Dezember 1959 veröffentlicht. Separatabzüge sind beim Drucksachenbureau der Bundeskanzlei in Bern erhältlich. (AA. 501)

Bern, den 4. Januar 1960.

Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit.

Prorogation

de l'arrêté du Conseil fédéral qui étend la convention collective nationale de la confection et de la lingerie

Le 14 décembre 1959, le Conseil fédéral a pris un arrêté prorogeant avec effet au 31 décembre 1960 celui qui étend la convention collective nationale de la confection et de la lingerie.

Cet arrêté a été publié dans la Feuille fédérale le 24 décembre 1959. Des exemplaires tirés à part sont en vente au bureau des imprimés de la Chancellerie fédérale, à Berne.

Berne, le 4 janvier 1960.

Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail.

Proroga

del decreto del Consiglio federale che conferisce carattere obbligatorio generale al contratto collettivo di lavoro nell'industria svizzera della confezione e della biancheria

Il 14 dicembre 1959 il Consiglio federale ha prorogato, con effetto fino al 31 dicembre 1960, il suo decreto che conferisce carattere obbligatorio generale al contratto collettivo di lavoro nell'industria svizzera della confezione e della biancheria.

Il decreto del Consiglio federale è stato pubblicato nel Foglio federale del 24 dicembre 1959. Le tirature a parte di questa pubblicazione sono in vendita presso l'ufficio degli stampati della Cancelleria federale, a Berna.

Berna, il 4 gennaio 1960.

Ufficio federale dell'industria, delle arti e mestieri e del lavoro.

Manufacture de cravates Croix d'Or S.A., Anciennement A. & H. Zivi, société anonyme, à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 C.O.

Troisième publication

Dans son assemblée générale du 27 novembre 1959, la Manufacture de cravates Croix d'Or S.A., anciennement A. & H. Zivi, société anonyme, Genève, a décidé son entrée en liquidation. En conséquence, les créanciers de la société sont invités à adresser leurs productions d'ici au 31 janvier 1960 à Monsieur Gérard-Charles Bourquin, avocat, domicilié 26, rue de la Corraterie, à Genève.

Genève, le 16 décembre 1959.

(AA. 1¹)

Un liquidateur: M^e G. Bourquin, av.

Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la Manufacture de cravates Croix d'Or S.A. anc. A. & H. Zivi S.A., Genève

Troisième publication

Par suite de la liquidation de la Manufacture de cravates Croix d'Or S.A. anc. A. & H. Zivi S.A., il sera procédé à la liquidation du fonds de prévoyance. Par la présente, les créanciers et bénéficiaires éventuels sont invités à produire leurs prétentions d'ici au 31 janvier 1960 à Monsieur Gérard-Charles Bourquin, avocat, domicilié 26, Corraterie, à Genève.

(AA. 3¹)

M^e G. C. Bourquin, avocat.

Cinexploitation S.A., en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO.

Troisième publication

Dans son assemblée générale du 17 décembre 1959, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Conformément aux dispositions de l'article 742 CO, tous les créanciers de la société sont sommés de faire valoir leurs réclamations auprès de M. Maurice Chapuis, expert-comptable, 4, rue du Rhône, à Genève, jusqu'au 31 janvier 1960.

(AA. 2¹)

Genève, le 23 décembre 1959.

Le liquidateur: M. Henri Albert.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Bundesratsbeschluss

über die Aenderung des Bundesratsbeschlusses betreffend Preiszuschläge auf Speiseölen und Speisefetten

(Vom 29. Dezember 1959)

Der Schweizerische Bundesrat beschliesst:

I.

Der Bundesratsbeschluss vom 24. Juni 1955 betreffend Preiszuschläge auf Speiseölen und Speisefetten, in der Fassung gemäss Bundesratsbeschluss vom 1. Dezember 1959 über die Anpassung von Zolltarifnummern in bundesrechtlichen Erlassen an den schweizerischen Generaltarif vom 19. Juni 1959 wird wie folgt geändert:

Art. 1, Abs. 1, 1. Fertigkeiten

Tarif-Nr.	Warenbezeichnung	Preiszuschlag je 100 kg Verzollungsgewicht Franken
15 13.01	Margarine, Kunstspeisefette und andere zubereitete Speisefette:	
	- ohne Butterfettgehalt	10.—
	- mit einem Butterfettgehalt	22.—
	- bis 5 Prozent	34.—
	- über 5 bis 10 Prozent	46.—
	- über 10 bis 15 Prozent	58.—
	- über 15 bis 20 Prozent	70.—
	- über 20 bis 25 Prozent	82.—
	- über 25 bis 30 Prozent	94.—
	- über 30 bis 35 Prozent	106.—
	- über 35 bis 40 Prozent	118.—
	- über 40 bis 45 Prozent	130.—
	- über 45 bis 50 Prozent	142.—
	- über 50 bis 55 Prozent	154.—
	- über 55 bis 60 Prozent	166.—
	- über 60 bis 65 Prozent	178.—
	- über 65 bis 70 Prozent	190.—
	- über 70 bis 75 Prozent	202.—
	- über 75 bis 80 Prozent	214.—
	- über 80 bis 85 Prozent	226.—
	- über 85 bis 90 Prozent	238.—
	- über 90 bis 95 Prozent	250.—
	- über 95 bis 99 Prozent	262.—

*) neben dem Zollzuschlag von 100 Franken je 100 kg brutto.

Art. 2.

Die Preiszuschläge gemäss Artikel 1 sind auf allen Importen zu erheben, die nach Inkrafttreten dieses Beschlusses zur Verzollung abgenommen werden.

Im Antrag um Ermächtigung zur Verzollung butterhaltiger Waren der Tarifnummer 1513.01 ist der Gehalt in Butterfett in Prozenten anzugeben. Artikel 44 der Allgemeinen Landwirtschaftsverordnung vom 21. Dezember 1953 findet sinngemäss Anwendung.

Die Straf- und Strafverfahrensbestimmungen von Artikel 9-11 des Bundesbeschlusses vom 19. Juni 1959 über zusätzliche wirtschaftliche und finanzielle Massnahmen auf dem Gebiete der Milchwirtschaft (Milchwirtschaftsbeschluss) finden Anwendung.

II.

Dieser Beschluss tritt am 1. Januar 1960 in Kraft.

1. 4. 1. 60.

Arrêté du Conseil fédéral

modifiant celui qui concerne les suppléments de prix sur les huiles et graisses comestibles

(Du 29 décembre 1959)

Le Conseil fédéral suisse arrête:

I.

L'arrêté du Conseil fédéral du 24 juin 1955 relatif aux suppléments de prix sur les huiles et graisses comestibles, dans la teneur de celui du 1^{er} décembre 1959 adaptant au tarif général des douanes suisses les numéros tarifaires contenus dans les dispositions de droit fédéral, est modifié comme il suit:

Article premier, 1^{er} al., 1. Produits finis

Numéro du tarif	Désignation de la marchandise	Suppléments de prix par 100 kilos poids total brut
15 13.01	Margarine, simili-saïndoux et autres graisses alimentaires préparées:	
	- sans graisse butyrique	10.—
	- avec graisse butyrique	22.—
	- jusqu'à 5 pour cent	34.—
	- de plus de 5 à 10 pour cent	46.—
	- de plus de 10 à 15 pour cent	58.—
	- de plus de 15 à 20 pour cent	70.—
	- de plus de 20 à 25 pour cent	82.—
	- de plus de 25 à 30 pour cent	94.—
	- de plus de 30 à 35 pour cent	106.—
	- de plus de 35 à 40 pour cent	118.—
	- de plus de 40 à 45 pour cent	130.—
	- de plus de 45 à 50 pour cent	142.—
	- de plus de 50 à 55 pour cent	154.—
	- de plus de 55 à 60 pour cent	166.—
	- de plus de 60 à 65 pour cent	178.—
	- de plus de 65 à 70 pour cent	190.—
	- de plus de 70 à 75 pour cent	202.—
	- de plus de 75 à 80 pour cent	214.—
	- de plus de 80 à 85 pour cent	226.—
	- de plus de 85 à 90 pour cent	238.—
	- de plus de 90 à 95 pour cent	250.—
	- de plus de 95 à 99 pour cent	262.—

*) En plus du droit supplémentaire de 100 francs par 100 kilos de poids brut.

Art. 2.

Les suppléments de prix fixés à l'article 1^{er} sont applicables aux marchandises pour lesquelles la déclaration en douane est acceptée à partir de l'entrée en vigueur du présent arrêté.

Toute proposition tendant à la délivrance de bons de dédouanement pour les produits contenant du beurre des numéros 1513.01 du tarif douanier devra indiquer, en pour-cent, la teneur en graisse butyrique.

L'article 44 de l'ordonnance générale sur l'agriculture du 21 décembre 1953 est applicable par analogie.

Le droit pénal et la procédure pénale sont régis par les articles 9, 10 et 11 de l'arrêté fédéral du 19 juin 1959 sur les mesures complémentaires d'ordre économique et financier applicables à l'économie laitière.

II.

Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} janvier 1960.

1. 4. 1. 60.

Warenumsatzsteuer

Bundesratsbeschluss über die Warenumsatzsteuer vom 29. Juli 1941 in der Fassung gemäß Bundesratsbeschluss vom 15. Juli 1958 (WUB)

Aufforderung der Steuerpflichtigen zur Anmeldung

Die Eidg. Steuerverwaltung macht erneut auf die Anmeldepflicht von Personen und Gesellschaften aufmerksam, welche die Voraussetzungen der Steuerpflicht als Grossist (Ziff. 1 hiernach) oder als Bezüger von Urprodukten (Ziff. 2 hiernach) erfüllen und welche nicht bereits als Umsatzsteuerpflichtige eingetragen sind.

1. Wer Grossist im Sinne von Artikel 9 oder 9^{bis} WUB ist (vgl. unten), hat sich nach Artikel 30, Absatz 1, WUB bei der Eidg. Steuerverwaltung in Bern innert 15 Tagen nach Eintritt der Voraussetzungen anzumelden. In der Anmeldung sind der Name oder die Firma und die Adresse sowie die Höhe der inländischen Lieferungen im Vorjahre, getrennt nach Engros- und Detaillieferungen, anzugeben.

Als Grossist gilt gemäß Artikel 9 WUB:

a) der Händler, welcher jährlich im Inlande für mehr als Fr. 35 000 Waren irgendwelcher Art liefert oder im Eigenverbrauch verwendet, sofern mehr als die Hälfte seines gesamten inländischen Warenumsatzes auf Engroslieferungen oder ein Betrag von mehr als Fr. 35 000 auf Lieferungen gebrauchter Waren (Occasionswaren, Antiquitäten und dergleichen) entfällt.

Als Händler gilt, wer gewerbsmässig Waren erwirbt, um sie ohne weitere Verarbeitung oder Bearbeitung wieder zu veräussern.

Als Engroslieferung gilt die Lieferung von Waren für den Wiederverkauf oder als Werkstoff für die gewerbsmässige Herstellung von Waren oder von Bauwerken;

b) der Hersteller, welcher jährlich im Inlande für mehr als Fr. 35 000 Waren liefert oder im Eigenverbrauch verwendet, gleichgültig, ob es sich um selbsthergestellte oder um ohne weitere Verarbeitung oder Bearbeitung weiterveräusserte Waren handelt.

Hersteller ist, wer gewerbsmässig Waren oder Bauwerke herstellt oder im Lohn (auf Grund eines Dienstvertrages, Auftrages oder dergleichen) herstellen lässt. Als Herstellung gilt jede Verarbeitung, Bearbeitung, Zusammensetzung, Instandstellung (Reparatur), Veredelung oder sonstige Umgestaltung von Waren. Als gewerbsmässig hergestellt sind Waren oder Bauwerke dann anzusehen, wenn der Geschäftsbetrieb des Herstellers die Herstellung für fremde Rechnung, die Veräusserung, Vermietung oder Verpachtung solcher Waren oder Bauwerke zum Zwecke hat.

Wer sich sowohl mit dem Wiederverkauf als auch mit der Herstellung von Waren oder Bauwerken befasst, gilt als Hersteller, wenn von seinem jährlichen Umsatz einschliesslich der Umsätze steuerbefreiter Waren mehr als 25 % oder mehr als Fr. 35 000 auf Waren oder Bauwerke entfallen, die er selbst hergestellt hat oder im Lohn herstellen liess.

Für die Feststellung der Steuerpflicht im Jahre 1960 ist massgebend der Gesamtbetrag der Entgelte, die der Händler oder Hersteller während des Kalenderjahres 1959 für im Inland ausgeführte Warenlieferungen vereinnahmt hat (einschliesslich steuerfreie Waren), zuzüglich des Wertes der während des nämlichen Jahres vom Händler oder Hersteller im Eigenverbrauch verwendeten Waren. Bestand der Geschäftsbetrieb nicht während des ganzen Kalenderjahres 1959, so sind die erzielten Entgelte und die Werte der im Eigenverbrauch verwendeten Waren nach dem Verhältnis der Geschäftsdauer auf ein volles Jahr umzurechnen. Erfüllte ein Unternehmen im Jahre 1959 die erwähnten Voraussetzungen, so hat es sich somit bis zum 15. Januar 1960 anzumelden. Wird ein Geschäftsbetrieb neu eröffnet, so gilt sein Inhaber als Grossist, wenn nach den Umständen anzunehmen ist, dass der im laufenden Kalenderjahr erzielte Umsatz, auf ein volles Jahr umgerechnet, den Betrag von Fr. 35 000 übersteigen wird.

Als Grossist gilt gemäss Artikel 9^{bis} WUB,

auch wenn bei ihm die Voraussetzungen von Artikel 9 nicht zutreffen, wer gewerbsmässig Bücher verlegt. Die Steuerpflicht besteht für die Dauer dieser Tätigkeit.

Wer gewerbsmässig steuerfreie Bücher verlegt, hat sich also ohne Rücksicht auf Höhe und Zusammensetzung seines Umsatzes innert 15 Tagen nach Beginn dieser Tätigkeit bei der Eidg. Steuerverwaltung als Grossist anzumelden.

2. Eine Anmeldepflicht besteht auch für Personen und Gesellschaften, die, ohne Grossist im Sinne der obigen Bestimmungen zu sein, während eines Kalender-Vierteljahres insgesamt für mehr als Fr. 1000 Erzeugnisse der inländischen Urproduktion (Land- und Forstwirtschaft, Weinbau, Gärtnerei, Fischzucht, Fischerei, Jagd, Gewinnung mineralischer und metallischer Rohstoffe usw.) von nicht als Grossisten registrierten Lieferanten beziehen (zum Beispiel Gastwirte, welche Wein usw. direkt beim Produzenten einkaufen; Handwerker oder Holzhändler, die nicht Grossisten sind und die Nutzholz von Gemeinden usw. beziehen).

Die Anmeldung ist innert 15 Tagen nach Ablauf des Kalenderquartals zu erstatten, in welchem die erwähnten Voraussetzungen der Steuerpflicht erstmals eingetreten sind.

3. Unternehmen, welche sich nicht rechtzeitig anmelden, setzen sich der Bestrafung wegen Nichtanmeldung und wegen Steuerhinterziehung aus. Ausserdem verlieren sie unter Umständen zu ihrem eigenen Schaden die Möglichkeit, die Steuer im Rahmen der bestehenden Vorschriften auf ihre Warenabnehmer zu überwälzen.

4. Die Abteilung Warenumsatzsteuer der Eidg. Steuerverwaltung, Effingerstrasse 27, Bern, erteilt auf Anfrage kostenlos Auskünfte. An diese Adresse sind auch die Anmeldungen zu richten.

Eine Zusammenstellung der Erlasse betreffend die Warenumsatzsteuer kann bei der genannten Stelle bezogen werden.

Eidgenössische Steuerverwaltung.

Impôt sur le chiffre d'affaires

Arrêté du Conseil fédéral du 29 juillet 1941 instituant un impôt sur le chiffre d'affaires, dans la teneur conforme à l'arrêté du Conseil fédéral du 15 juillet 1958 (AChA)

Invitation aux contribuables à remettre leur déclaration

L'Administration fédérale des contributions attire à nouveau l'attention des personnes et sociétés sur l'obligation de remettre une déclaration si elles remplissent les conditions d'assujettissement comme grossistes (chiffre 1 ci-après) ou comme acquéreurs de produits naturels indigènes (chiffre 2 ci-après) et si elles ne sont pas encore immatriculées comme contribuables.

1. En vertu de l'article 30, 1^{er} alinéa, AChA, quiconque peut être considéré comme grossiste au sens de l'article 9 ou 9^{bis} AChA (voir ci-dessous), a l'obligation de remettre – dans les 15 jours après que les conditions sont remplies – une déclaration écrite à l'Administration fédérale des contributions. La déclaration doit porter le nom ou la raison sociale et l'adresse du contribuable et indiquer – en scindant les livraisons en gros et celles au détail – le montant des livraisons effectuées l'année précédente sur territoire suisse.

Sont considérés comme grossistes, en vertu de l'article 9 AChA:

a) le commerçant qui livre annuellement sur territoire suisse ou affecte à la consommation particulière pour plus de 35 000 fr. de marchandises, dès que les livraisons en gros constituent plus de la moitié de son chiffre d'affaires total réalisé en marchandises sur territoire suisse ou que les livraisons de marchandises usagées (occasions, antiquités, etc.) dépassent 35 000 francs.

Est commerçant quiconque fait profession d'acquiescer des marchandises pour les revendre sans les transformer ni les ouvrir.

Est réputée livraison en gros la livraison de marchandises destinées à la revente ou à l'emploi comme matières premières dans la fabrication professionnelle de marchandises ou l'exécution professionnelle de constructions;

b) le fabricant qui, annuellement, livre sur territoire suisse ou emploie à sa consommation particulière pour plus de 35 000 fr. de marchandises, qu'il s'agisse de produits de sa fabrication ou de marchandises revendues ou employées sans avoir été transformées ni ouvrées.

Est fabricant quiconque, professionnellement, fabrique des marchandises ou en fait fabriquer contre salaire (en vertu d'un contrat de travail, d'un mandat ou d'un contrat semblable) ou exécute des constructions ou en fait exécuter contre salaire (en vertu d'un contrat de travail, d'un mandat ou d'un contrat semblable). Le terme «fabriquer» vise tout remaniement, façonnage, assemblage, mise en état (réparation), finissage ou transformation analogue. Des marchandises sont fabriquées ou des constructions exécutées professionnellement lorsque l'entreprise a pour but de fabriquer des marchandises de ce genre ou d'exécuter des constructions de ce genre pour le compte d'autrui, d'en aliéner ou d'en donner à bail. Quiconque fabrique ou revend des marchandises ou exécute des constructions est réputé fabricant, si plus de 25 % ou plus de 35 000 fr. de son chiffre d'affaires annuel, y compris les transactions en marchandises exonérées, portent sur des marchandises qu'il a fabriquées ou fait fabriquer contre salaire ou des constructions qu'il a exécutées ou fait exécuter contre salaire.

Est déterminant, pour établir l'assujettissement en 1960, le total des contre-prestations reçues en l'année civile 1959 par un commerçant ou un fabricant pour des livraisons (aussi de marchandises franches) sur territoire suisse, total auquel vient s'ajouter la valeur des marchandises affectées pendant la même année à la consommation particulière du commerçant ou du fabricant. Si l'exploitation n'a pas duré pendant toute l'année 1959, le montant des contre-prestations reçues et la valeur des marchandises affectées à la consommation particulière doivent être rapportés à une année entière. Si les conditions ci-dessus ont été remplies en 1959 par une entreprise, elle a l'obligation de s'annoncer jusqu'au 15 janvier 1960. Lorsqu'une nouvelle entreprise est créée, son propriétaire est réputé grossiste si les circonstances permettent de supposer que le chiffre d'affaires obtenu durant l'année en cours et rapporté à une année entière dépassera 35 000 fr.

Est grossiste en vertu de l'article 9^{bis} AChA,

même si les conditions de l'article 9 ne sont pas remplies, quiconque édite professionnellement des livres. L'assujettissement subsiste tant que dure cette activité.

Quiconque édite professionnellement des livres exonérés doit par conséquent s'annoncer comme grossiste à l'Administration fédérale des contributions, quelles que soient l'importance et la composition de son chiffre d'affaires, dans les 15 jours qui suivent le début de cette activité.

2. L'obligation de faire une déclaration existe également pour les personnes et sociétés qui, sans être grossistes au sens des dispositions ci-dessus, se font livrer – au cours d'un trimestre civil – de producteurs qui ne sont pas immatriculés comme grossistes, au total pour plus de 1000 fr. de produits naturels indigènes (agriculture et sylviculture, viticulture, horticulture, pisciculture, pêche, chasse, extraction de minéraux et de métaux bruts, etc.). Tel est, par exemple, le cas pour un restaurateur qui achète ses vins directement auprès de producteurs, ainsi que pour un artisan ou un marchand de bois d'oeuvre qui achète ses bois directement de la commune.

La déclaration doit être remise dans les 15 jours qui suivent le trimestre civil au cours duquel les conditions de l'assujettissement ont été remplies pour la première fois.

3. Celui qui ne s'est pas annoncé à temps est passible des sanctions prévues pour non-inscription et soustraction d'impôt. Il risque également de perdre la possibilité de transférer à ses acquéreurs, aux conditions prévues par la loi, l'impôt qu'il doit à l'administration.

4. Sur demande, la division de l'impôt sur le chiffre d'affaires de l'Administration fédérale des contributions, Effingerstrasse 27, à Berne, donne sans frais tous renseignements. C'est à cette adresse qu'il convient, également, d'envoyer les déclarations.

On peut en outre y obtenir une brochure contenant les publications relatives à l'impôt sur le chiffre d'affaires.

Administration fédérale des contributions.

Imposta sulla cifra d'affari

Decreto del Consiglio federale concernente l'imposta sulla cifra d'affari del 29 luglio 1941 nel tenore secondo il decreto del Consiglio federale, del 15 luglio 1958 (DCA)

Esortazione ai contribuenti per la notifica

L'Amministrazione federale delle contribuzioni rende nuovamente attenti in merito all'obbligo di notifica da parte delle persone e società che riempiono le condizioni dell'obbligo fiscale come grossista (cifra 1 qui appresso) oppure come compratori di prodotti naturali (cifra 2 qui appresso) ma che non sono a tutt'oggi iscritte come contribuenti per l'imposta sulla cifra d'affari.

1. Giusta l'articolo 30, 1° capoverso, DCA, ogni grossista al senso dell'articolo 9 oppure 9^{bis} DCA (vedi qui sotto) deve annunciarsi all'Amministrazione federale delle contribuzioni a Berna entro 15 giorni dal momento in cui le condizioni si sono verificate. Nella notifica debbono essere indicati il nome o la ditta e l'indirizzo come pure l'ammontare delle forniture nella Svizzera durante l'anno precedente; le forniture all'ingrosso e quelle al minuto vanno indicate separatamente.

Si considera come grossista in conformità dell'articolo 9 DCA:

- a) il commerciante che fornisce annualmente nella Svizzera o usa per il suo consumo personale più di 35 000 fr. di merci, in quanto le forniture all'ingrosso costituiscono più della metà della sua cifra totale di affari risultante da operazioni di smercio eseguite nella Svizzera, oppure un importo di più di 35 000 fr. concerne forniture di merci usate (merci d'occasione, antichità, ecc.).

Si considera commerciante chiunque faccia professione di acquistare merci per rivenderle senza trasformarle né lavorarle.

Per fornitura all'ingrosso s'intende la consegna di merci destinate alla rivendita o all'uso come materia prima per fabbricare od eseguire, professionalmente, merci o costruzioni;

- b) il fabbricante che annualmente fornisce nella Svizzera o usa per il proprio consumo personale più di 35 000 fr. di merci, tanto se si tratta di prodotti di propria fabbricazione quanto di merci rivendute o usate senza essere state trasformate né lavorate.

Per fabbricante s'intende chiunque per professione fabbrica merci od eseguisce costruzioni, o ne faccia fabbricare od eseguire verso salario (in virtù d'un contratto di lavoro, d'un mandato, ecc.). Per fabbricazione va intesa ogni trasformazione, lavorazione, composizione, sistemazione (riparazione), perfezionamento o altra operazione analoga. Si considerano fabbricate od eseguite per professione le merci o le costruzioni che l'azienda del fabbricante produce per conto di terzi, per alienarle, per darle in locazione o in affitto.

Ogni persona che si occupa tanto di rivendere merci quanto di fabbricare merci od eseguire costruzioni è reputata fabbricante se più del 25 % o più di 35 000 fr. delle proprie cifre d'affari annuali, comprese le cifre d'affari in merci esonerate dall'imposta, concerne merci o costruzioni che ha fabbricate od eseguite essa stessa oppure che ha dato da fabbricare od eseguire verso salario.

Agli effetti di stabilire l'obbligo fiscale per l'anno 1960 è determinante l'ammontare complessivo delle controprestazioni che il commerciante o il fabbricante ha incassato durante l'anno civile 1959 per le sue forniture di merci in Svizzera (incluse le merci esenti d'imposta), oltre al valore delle merci addebitate dal commerciante o dal fabbricante durante l'anno stesso per il suo consumo personale. Se l'esercizio commerciale non è esistito durante tutto l'anno civile 1959, l'ammontare delle controprestazioni ricevute e il valore delle merci usate per il consumo personale devono essere riportati su di un anno intero proporzionalmente alla durata dell'esercizio stesso. Se nel caso di un'azienda erano presenti nell'anno 1959 le precitate condizioni, essa deve quindi annunciarsi entro il 15 gennaio 1960. Se trattasi d'una nuova apertura d'azienda, il suo proprietario è reputato grossista se le circostanze permettono di supporre che la cifra d'affari realizzata nel corso dell'anno civile corrente, riportata su di un anno intero, sarà superiore a 35 000 fr.

Si considera come grossista giusta l'articolo 9^{bis} DCA,

quand'anche non si verificano le condizioni dell'articolo 9, chiunque pubblica professionalmente libri. L'obbligo fiscale sussiste per la durata di questa attività.

Chi pubblica professionalmente libri esenti dall'imposta, deve dunque pure notificarsi quale grossista entro 15 giorni dall'inizio di questa attività all'Amministrazione federale delle contribuzioni, indipendentemente dall'entità e dalla composizione della sua cifra d'affari.

2. L'obbligo di notifica esiste anche per quelle persone e società che, pur non essendo grossisti ai termini delle succitate disposizioni, ricevono da fornitori che non sono immatricolati come grossisti (per esempio albergatori che acquistano direttamente dal produttore il vino, ecc.; artigiani o commercianti in legna che non sono grossisti e acquistano il legname d'opera dai comuni, ecc.) durante un trimestre civile complessivamente per più di 1000 fr. di prodotti naturali di provenienza svizzera (agricoltura e selvicoltura, viticoltura, orticoltura, piscicoltura, pesca, caccia, estrazione di materie prime di minerali e metalli, ecc.).

La notifica dev'essere inoltrata entro 15 giorni dalla scadenza del trimestre civile nel corso del quale sono intervenute per la prima volta le condizioni succennate dell'obbligo fiscale.

3. Le aziende che non s'annunciano in tempo debito si espongono a misure punitive causa mancata notifica e sottrazione fiscale. A seconda dei casi esse perdono inoltre la possibilità, ai loro danni, di trasferire l'imposta ai compratori della loro merce nell'ambito delle vigenti prescrizioni.

4. La divisione dell'imposta sulla cifra d'affari dell'Amministrazione federale delle contribuzioni, Effingerstrasse 27, Berna, fornisce gratuitamente raggugli su richiesta. Pure a questo indirizzo debbono essere dirette le notifiche.

Una raccolta delle pubblicazioni concernenti l'imposta sulla cifra d'affari può essere acquistata presso detta Divisione.

Amministrazione federale delle contribuzioni.

Konkurse u. Nachlassverträge im Handelsregister eingetragener Firmen

Faillites et concordats de maisons inscrites au registre du commerce

Dezember — 1959 — Décembre

Kantone - Cantons	Konkurse - Faillites			Bestätigte Nachlassverträge Concordats homologués
	Eröffnungen Ouvertures	Einstellungen Suspensions	TOTAL	
Zürich	5	9	14	2
Bern	2	2	4	5
Luzern	2	—	2	1
Glarus	1	—	1	—
Fribourg	1	—	1	2
Solothurn	—	2	2	1
Basel-Stadt	2	—	2	—
Basel-Land	1	—	1	—
Schaffhausen	1	—	1	—
Appenzel A.-Rh.	1	—	1	—
St. Gallen	4	—	4	2
Graubünden	—	1	1	—
Aargau	1	1	2	—
Thurgau	1	—	1	—
Ticino	1	2	3	1
Vaud	4	—	4	1
Neuchâtel	2	—	2	1
Genève	3	2	5	—
Total Dez. 1959 ..	32	20	52	16
Total Dez. 1958 ..	25	17	42	17
Januar/Dez. 1959 ..	404	153	557	157
Januar/Dez. 1958 ..	490	214	704	167

Ausland-Postüberweisungsdienst - Service intern. des virements postaux

Umrechnungskurs vom 1. Januar 1960 — Cours de conversion dès le 1^{er} janvier 1960

Belgien und Luxemburg: Fr. 8.68; Dänemark: Fr. 62.85; Deutschland: Fr. 103.90; Frankreich: NF. 88.35; Italien: Fr. —.70; Marokko: Fr. —.87; Niederlande: Fr. 114.95; Norwegen: Fr. 60.70; Oesterreich: Fr. 16.69; Schweden: Fr. 83.65.

Grossbritannien und Irland (Eire): 1 L. Sterl. = 12.15. Zahlungen durch Vermittlung der (par l'intermédiaire de la) Swiss Bank Corporation, London; Postcheckrechnung Nr. V 600, Basel. 1. 4. 1. 60.

Postcheckverkehr. Beitritte - Chèques postaux, adhésions

Aengt am Albis: Schweiz. Krankenkasse Helvetia Sektion Aengt a.A. VIII 38149. Andermatt: Protestantischer Kirchenchor VII 18854. Arlesheim: Heller Franz Prokurist V 30044. Auelikon: Rutz Emil Landwirt und Dachdecker VIII 44373. Baden: Elektroba AG Ennetbaden VI 11564. — Schneider AG Heinrich Gewürze und Essenzen VIII 4222. Basel: Amicitia Minervae Basiliensis Bergkinder-Sammlung V 28460. — Autochemie AG V 6045. — Bänziger-Wehrli Doris Strickmode V 30045. — Benome Dominique Apparatebau und Spengerei V 30038. — Grether Waldemar Schilder aller Art V 30038. — Grether-Meier Willy V 30021. — Goldstein-Zygas Adolf V 30061. — Interconta Aktiengesellschaft V 30030. — Kneopfli-Meier Werner V 30007. — Laubi Werner stud.theol. V 30084. — Lüchinger Johann Eisenleger V 24651. — Multi-baeto AG V 26666. — Petrol AG V 8504. — Radio-TV-Service Verlag Karl Rinsker V 30064. — Schaub Werner keramische Wand- und Bodenbeläge V 22131. — Schill AG Gabriel V 30050. — Schimera Karl Schneider V 30051. — Schmuclli Felix Kaufmann V 30049. — Sinoma Immobilien GmbH V 30047. — Steinegger-Lurati Paul V 30040. — Strohmeyer Fritz Verkäufer V 30037. — Ulbrich Dorothea Fr. V 30053. — Wasser-mann-Hoffmann Emil V 30027. — Weber-Fenner Hans und Emmy V 30025. — Wieser-Honegger Felix V 25021. Bässersdorf: Ruckstuhl Josef Siebdruck Reklame VIII 4997. Bern: Campagne pour les lépreux — Hilfsaktion für die Aussätzigen Fédération Emmaüs-Suisse III 136. — Chambaty Alfred Handelslehrer III 28595. — Hagl Ernst Liegenschaftskonto III 28576. — Hausverwaltung Waldhöweg 5 Geschwister Vogt III 28561. — Humbert Maurice technicien III 28572. — Mischler Ernst Versand von Wellensittich-Mineralsteinen Bümpliz III 28541. — Morger Siegfried Briefmarken III 28592. — Neutrum AG III 28701. — Nissen Hedwig Fr. III 28703. — Plumetzat André und Christiane III 24886. — Recette de district III 955. — Schenker Kurt Bedarfsartikel für die Blumenbinderei und das Gärtnergewerbe Depot Bern III 27392. — Stalder Xaver chem. Reinigung III 28588. — Verkaufsgenossenschaft für gärtnerische Produkte Bern und Umgebung III 28594. Bevaix: Tinembart Eric sellier tapisserie IV 6743. Bidogno: Domeniconi Domenico rappresentanze Xia 7029. Biel-Bienne: Arbeiter Wassersportverein IVa 10392. — Gøber Ernest IVa 10385. — Häusermann Albert Blumengeschäft IVa 10381. — Odermatt H. J. délég. méd. Pfizer IVa 10387. Binningen: Schäfer E. Finanzierungen V 30023. Boncourt: Association des sociétés de cavalerie du Jura IVa 5990. Bottmingen: Hekebo Immobilien GmbH V 30028. — Kuhn-Schmid Paul Dr. V 30024. Brittnau: Zbinden Ernst Gemeindeverwalter Vb 3719. Brugg (AG): Stadtbibliothek VI 4014. Brugg b. Biel: Maurer Pierre radio-technicien IVa 10386. Buchs (SG): Senn Walter jun. Landwirt IV 16239. Buchs (ZH): Zollinger Hans Isolierungen VIII 55153. Bühlach: Gehring-Portmann Emil VIII 5786. Bulle: Golliard-Fragnière F. commerce vins et liqueurs XIa 1362. Bütschwil: Pensionskasse der Angestellten der Spinnerei u. Weberei Dietfurt AG Hausverwaltung Busskirch IX 16234. Cassarate: Ghelmini Bruno Xia 3147. Cazio: Krankenkasse Hohenröhren Ortskassier Cazio X 5649. La Chaux-de-Fonds: Arc-en-ciel 2 IVb 1845. — Fédération suisse des cheminots section LPV IVb 1288. Chiasso: Finter Bank Zurigo filiale Chiasso Xia 79. Chur: Casting-Club X 7565. — Geiger F. Treuhänder Berliner Ferienkinder X 4525. — Geiger F. Treuhänder Glückspilz X 5525. — Riederer-Camenisch Johann X 7569. — Schweiz. akademische Turnerschaft (SAT) Sektion Chur X 7560. Collombey: Société suisse de secours mutuels Helvetia section de Collombey IIc 4711. Cologny: Wismer Emile I 15744. Corcelles (NE): Kempf André auto-école IV 6758. — Parti socialiste district de Boudry IV 6756. Delémont: Fleur de Lys SA IVa 8583. Detligen: Zivilstandsamt Radelfingen III 28597. Dielsdorf: Flückiger Hans Drogerie VIII 37621. Dietikon: Schlatter Friedrich Konstrukteur VIII 29358. Dübendorf: Angestelltenpensionskasse VTAG: Solothurn Verwaltung Dübendorf VIII 45494. — Arbeiterpensionskasse VTAG Solothurn Verwaltung Dübendorf VIII 46367. Ecoteaux: Groupe de contrôle intégral du syndicat d'élevage Ecoteaux-Maraon II 21546. Einsiedeln: Zürcher-Bisig Anton Offenbau Plattenbeläge VIII 55173. Epalinges: Immeubles Louis Duclos II 21615. Erlach: Schweiz. Krankenkasse Helvetia Sektion Erlach IVa 6952. Ermatingen: Urben Edwin Käserer VIIIc 1375. Euthal: Kiefer Gottfried Bau- und Möbelschreinerei VIII 46306. Felsberg: Kreisamt Trins X 7561. Fleurier: Loterie de la fanfare l'Hauptverein IV 6750. Filélen: Helvetia-Unfall Schweiz. Versicherungs-Gesellschaft Ouvrière Uri Franz Aschtwanden VII 18777. Frenkendorf: Derungs-Huonder B. Esso-Service-Station Föllinsdorf V 30046. Fribourg: Schweiz. Revolver- u. Pistolenschützen-Verband Beiträge — Cotisations IIa 300. Frutigen: Oberländischer Schwingerverband III 21465. Genève: Arbeiter Touring Bund der Schweiz — Union du Touring ouvrier suisse Solidarité 24e congrès I 15727. — Archives des Sciences I 15735. — Association amicale des pensionnés de la CGTE I 15731. — Association libérale de Chêne-Bourg I 15734. — Association romande des fourriers suisses 42e assemblée générale I 15092. — Banque: Union de banques suisses agence de Champel I 15730. — Banque: Union de banques suisses agence de Chêne-Bourg I 13141. — Bureaux internationaux réunis pour la protection de la propriété intellectuelle I 5000. — Cofego Coopérative de gérance de fondations Les Acacias I 7830. — Distribution de musique d'Ambiance SA I 5734. — Hôtel d'Angleterre compte recettes I 12355. — Pilloud Marcel I 15740. — Radouco S. Mme Les Acacias I 15738. — Rencemark SA I 2269. — Rockwell International SA I 2883. — Sandor Esteban I 15725. — Schopfer Pierre Carouge I 14614. — Secura

Compagnie d'assurances de la responsabilité civile contre les accidents et risques divers 13836. — Service de radiologie chiropratique Genève (SRCG) I 15707. — Union de banques suisses agence de Champel I 15730. — Union de banques suisses agence de Chêne-Bourg I 13141. Glattpfurg; Kousz & Cie sanit. Anlagen VII 5879. Grünchen: Betriebsamt VI 12709. Grellingen: Friedli-Zuber Anna Restaurant Adler V 30022. Grächen: Schüpbach Walter Modellbau Va 4795. Les Haudères; Consonr Chantier de Pièce IC 6616. Hauterive; Zaugg Edmond IV 6759. Herisau; Kant. Lehrprüfungs-kasse Appenzel AR IX 16245. Herzogenbuchsee; Schwarz-Zryd W. Verwalter IIIa 2733. Hettlingen: Kern Armin Autofahrschule VIIIb 1032. Kriens: Müller Stephan Drogist VII 18897. Küsnacht (ZH); Reisinger-Geser C. Eräu VIII 55161. — SRB-Auto-Moto-Sektion VIII 27821. Le Landeron; Ciné-Club IV 6749. Lausanne: Avenir (L) caisse maladie section de Lausanne II 21600. — Brubin Antoine E. II 21616. — Byrde Georges II 21619. — Clotura SA Productions Mistral II 21560. — Fauquex Anne-Marie Mlle II 21623. — Gallus Bernard II 21614. — Hagen-Möhr Kurt II 21602. — Hornung Claude II 21618. — Masse des étudiants architectes de l'Ecole Polytechnique II 21611. — Monod Bernard publicité II 21617. — Naine Charles avocat II 21622. — Nusser Charles exploitation de cinémas II 21601. — Paroisse arménienne II 21612. Leysin; Concours hippique IIb 2549. Liebefeld; Körmann Fritz Bauführer III 28586. Lotzwil; Schoch-Mundorf Adolf Kaufmann IIIa 2735. Lugano: Amministrazione Radiotivu programmi radio-televisione Xla 454. — Amministrazione stabile via Nassa 38 Xla 7150. — Amministrazione stabile via Pessina 18 Xla 6435. — Cassa assegni familiari dell'associazione ticinese dei fabbricanti di confezioni Xla 5981. — Cassa assegni familiari dell'associazione ticinese dei fabbricanti di biancheria e maglieria Xla 7352. — Cassa assegni familiari dell'associazione spedizionieri di Chiasso Xla 3613. — Gestione Motocafi Max e Moritz Xla 7575. — Lavanova M. Farkasch Xla 5754. — Società ticinese maestri di ginnastica affiliata alla SSMG Xla 1692. Lütisburg; Dorf; Huser-Brägger Jakob Schuhhaus IX 16240. Luzern: Felder R. Frau & Frau M. Kraut VII 18891. — Ferrari Spezialschleiferei Werkstätte Letzhof VII 18892. — Henkel Wolfgang Grafiker VII 18904. — Hofstetter Friedr. VII 2686. — Kofler & Co Verwaltung VII 18899. — Mela-Wäsch Inh. A. Lauber VII 18853. — Verband ehemaliger Elektriker Winterthur Ortsgruppe VII 18898. — Zellweger Jakob Betriebsleiter VII 18882. Lyss; Gehörlosen-Seelsorge der bernischen Landeskirche Pr. Willi Pfister III 28591. Mammern; Bürgisser Alph. Malerwerkstätte VIIIa 4365. Männedorf; Spiro Peter Dr. med. VIII 55174. Martigny-Ville; Giroud Raphaël entreprise de carrelages et revêtements IC 5271. Meilen; Feuerlein Otto Bezirksgefängnis-Verwalter VIII 55164. Menziken; Brechbühl-Gautschi Karl Holzhandlung und Landwirt VI 4163. Mies; Bertola Pierre entreprise de maçonnerie Tannay 19432. Misery; Caisse communale de Cornières IIa 684. Montagnola; Riva Flavio capomastro Xla 3272. Münchenstein; Leppert Franz jun. Revisor V 27227. Münsingen; Gutknecht Paul Metzgerei Fleisch- und Viehhandel III 23864. Neftenbach; Eschmann Hermann VIIIb 5661. Neuchâtel; Institut de psychologie université c/o Ph. Muller IV 6752. — Société suisse de secours mutuels Helvetia Victor Simonet IV 6745. — Union cycliste neuchâteloise et jurassienne IV 6751. Niederried b. Interlaken; Verkehrsverein III 28590. Olten; Bütiker-Füeg R. Dr. med. vet. prakt. Tierarzt Solothurnstr. 47 Vb 4161. Ostermündigen; Perreten-von Grünigen Arthur III 28589. Penthalaz; Biokema SA II 21593. Pfäffikon (SZ); Föllmi Josef & Sohn Plattenbeläge VIII 55094. Rapperswil (SG); Gschwend-Zürcher Walter Dr. med. VIII 32385. Riddes; Vogt Jean notaire IC 6614. Riehen; Keller Ralph Biologe V 28128. — Stürmer-Grossinsky Egon Dr. med. V 30042. Rikon im Tössstal; Tenenbaum Willy VIIIb 4648. Rohr (AG); Betriebsamt VI 12710. Rorschach; Federer Beat Uhren Bijouterie IX 16228. — Pfadfinderabteilung Rorschach Elternrat IX 16146. — Schnüriger AG H. Bauunternehmung IX 3481. — Verband der Handels-Transport- u. Lebensmittelarbeiter (VHTL) Sektion Rorschach IX 16250. St-Cergue; Championnats Romands Nordiques 1960 I 15709. St. Gallen; Arbeitskreis für ganzheitliche Unterrichtsgestaltung IX 16226. — Blusen Paradies AG IX 11740. — Fahrni Erich Holzhandel IX 16224. — Gschwend & Sohn Baugeschäft IX 7685. — Keller Mario Kaufmann IX 16248. — Staatskasse Liegenschaftsverwaltung IX 1945. — Stark-Deschenaux Gerhard Vertreter IX 16236. — Thurgauer-Ver-ein IX 16242. — Vollmeier Ernst IX 16244. Saas-Fee; 54. Schweiz. nordische Skimeisterschaften 1960 Reugeld Quartier Programm IC 6601. Salvan; Oeuvre de Lourdes paroisse de Salvan IC 6617. Sarnen; Vanoli I. VII 1886. Schaffhausen; Erri-chungsraum PTT VIIIa 866. — Gemeinsames Leben Aktion für Studentenzentrum in Kyoto Walter Roost VIIIa 1020. — Heer Gebr. A. u. H. VIIIa 4372. — Röllin Erna eidg. dipl. couture. VIIIa 4368. — Schweiz. Krankenkasse evng. Pfarrer Sektion Schaffhausen VIIIa 4373. — Sulzer Hans G. Immobilien Buchthalen VIIIa 4366. — Wehnmachtsspende des Kirchenbros für algerische Flüchtlingskinder in Tunesien VIIIa 420. — Werner Jakob Landesprodukte VIIIa 4371. Schlieren; Auer Magdalena

Artistin VIII 46536. Schönenberg an der Thur; Strub-Graf Emil Gasthaus u. Mühle VIIIc 3721. Schwerzenbach; Konkordia Kranken- und Unfallkasse des schweiz. kath. Volksvereins Sektion Schwerzenbach VIII 55157. Schwyz; Pfadfinder-Abteilung Schwyz VIII 42129. Sils im Domleschg; Gredig Martin moderne Landmaschinen X 7563. Sion; Caisse de la commission professionnelle paritaire des installateurs électriques IC 6608. — Olsommer Bojen IC 6615. Sissach; Hügli Hans Mechaniker V 30041. Solothurn; Lüthy Gertrud Fr. Va 4794. Sorengo; Derita SA succursale di Sorengo Xla 4073. Spiez; Röm.-kath. Pfarramt III 28706. Stabio; Antonini Claudio ing. Grand Garage Xla 4493. Susten; Lötcher Erich Etronit-Alleinerkauf IC 6586. Thayngen; Skilager Schulen Thayngen VIIIa 4367. Therwil; Wolf-Bachmann A. V 24965. La Tour-de-Peilz; Schyrr Bernard horticulteur IIb 142. — Zbinden Johann laiterie des Murs-Blancs IIb 2411. Trasadingen; Imboden-Würsch W. Lebensmittel-geschäft VIIIa 4370. Travers; Maulini Vincence et Rémy entrepreneurs IV 6753. Trimbach; Moto-Cross Trimbach-Olten Vb 4169. Turgi; Hubeli Paul Mechaniker Vogelsang VII 12473. Uesslingen; Betriebsamt Uesslingen in Oberneunforn VIIIc 2751. — Frei A. Frau Restaurant Engel VIIIc 4330. Vevey; Kohler Jean-Daniel IIb 8908. — SI Le Chemenin SA ABC IIb 61. Walchwil; Hürlimann Walter Schreiner u. Glaseri VII 18893. Walterswil (BE); Krähnbühl Jakob Wagneri ETH Xla 2736. Wassen (UR); Ski-Club VII 18868. Wattwil; Kaufmann Albert Maler- u. Tapezier-geschäft IX 16241. Wil (SG); Strebel Kurt Ing. chem. IX 16243. Winterthur; Engel-Michel Hans VIIIb 2995. — Kuhn-Lässer Friedr. VIIIb 5492. — Püss Walter Wählungen VIIIb 5095. Wynau; Hauspflegeverein IIIa 2737. Zeiningen; Konkordia Kranken- und Unfall-Kasse Sektion Zeiningen VI 9275. Zollikon; Oesch Hans Im-mobilien VIII 38144. Zug; Zimmermann E. Dr. med. VII 18830. Zürich; Birchmeier Emil Unternehmer VIII 22870. — Blatti Wilhelm Gipsergeschäft VIII 37341. — Bollinger Hans Verretungen VIII 45904. — Borgward-Club Zürich VIII 49387. — Brand-Gloor Rolf VIII 34768. — Corona Clara Frau Boutique Corona VIII 50202. — Dächer Jakob-Taxameterbetrieb VIII 35269. — Denzler Encragia Frau VIII 28994. — Die Eule schweiz. Vereinigung zum Schutze des Konsumenten und Ehrung des Fabrikanten VIII 6653. — Eckardt Peter Dr. Geologe VIII 32549. — Felber Max dipl. Ing. VIII 28709. — Fritsch Emil Karl Dr. VIII 53749. — Ghezzi Kurt Gärtneri VIII 37878. — Grob Erwin Garage Neumünster VIII 34260. — Guif Oil (Switzerland) Tankstelle Badenerstrasse 727 VIII 11468. — Haebler-Geiger Paula Buchhaltungen VIII 35557. — Herb Arlo Ltd.-Produkte Vertrieb für die Schweiz A. Gerber-Clavuot VIII 31992. — Hogg-Pietzsch Hermann VIII 55165. — Jucker Albert Vertreter VIII 55167. — Keller Emil Glasschleiferei VIII 39377. — Koenig Balh. dipl. Architekt ETH SIA Liegenschaftskonto VIII 24632. — Kunz Otto Gartenbau VIII 44113. — Kyburger-Kartell (Kyburgia) VIII 34298. — Lenzlinger & Schaerer VIII 12309. — Leutwiler Margrit Dr. med. VIII 46558. — Maag Jakob Navigator VIII 22143. — Minkel AG Harry Londonak VIII 55067. — Mohler Alfred Kaufmann VIII 55168. — Olivetti & Stella Generalvertretungen VIII 45175. — Patentreal AG Zollikon Geschäftsstelle Zürich VIII 17669. — Pensionskasse der Zürcher Kantonalbank VIII 8634. — Pen-Vertrieb Urs von Aesch VIII 18161. — Perletz Charlotte Kunz VIII 16538. — Peyer K. Frau Verwaltungs- und Treuhandbüro VIII 28706. — Peyer K. Frau Verwaltung Wohnbauten am Hohenbühl VIII 12803. — Peyer Willy Kühlanlagen VIII 47784. — Rosenfelder Walter Uni-Drogerie VIII 30343. — Schärer Ernst Architekt VIII 53162. — Schering Zürich AG VIII 10598. — Schmid Hans Orientpetting-Import VIII 55166. — Schweiz. Wirtschafts-Zeitung (Universum Press Wyler & Co Genf) Administration Zürich VIII 7591. — Seeger Robert Scheffel-Verlag VIII 54371. — Sigg Claudia Fr. VIII 5201. — Sing-Hürlimann Adolf Kaufmann VIII 55169. — Sips Peter elektro-techn. Apparate VIII 34902. — Stadelmann & Co W. Camping-Artikel VIII 35350. — Staudacher-Blanc Emil Dr. privat VIII 19245. — Studer H. u. R. Liegenschaftskonto Winterthur VIIIb 3481. — Treuhand AG für Handel und Industrie Zürich Abtlg. Liegenschaftsverwaltung VIII 34675. — Treuverkehr Treuhand- und Revisions-Gesellschaft AG VIII 10738. — Vanadin AG Import-Export VIII 53406. — Vorkliniker-schaft der Universität Zürich VIII 45412. — Waller's Erben Emil VIII 52031. — Wey Baustoff-Chemie AG VIII 20205. Zweisimmen; 9. Rallye internationale de la Neige 1960 III 28571.

Vaduz; Liechtensteinische Motorfahrzeugkontrolle IX 10700. Aschaffenburg; Schlett Hugo Handelsverwaltung VIII 54509. Berlin; Alter Helmut Buchhändler Berlin-Friedenau V 30016. Campione d'Italia; Calzaturificio Maga Angelo Maccacchini Xla 1773. Darmstadt; Schlösser Manfred Sonderkonto Schriftenreihe Agora VIII 54516. Göppingen; Eri Gesellschaft Kübler & Cie VIII 54505. Toronto; Boeschstein H. Prof. VIIIa 1283. Wien; Fachbuchring Sedivac & Co oHG VIII 54517.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

Einladung zur Subskription

Anfangs dieses Jahres erscheint als Sonderheft Nr. 68 der Volkswirtschaft eine Publikation des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit

**Lohnsätze und Arbeitszeiten
in Gesamtarbeitsverträgen 1949, 1957-1959**

Die Veröffentlichung enthält die Hauptergebnisse der bei den Berufsverbänden der Arbeitgeber und Arbeitnehmer jährlich im Herbst durchgeführten Erhebungen über die in zweiseitig korporativen Gesamtarbeitsverträgen festgelegten Lohnsätze und Arbeitszeiten. Sie erstreckt sich auf die Jahre 1957-1959 und umfasst mehr als 4000 Lohnpositionen aus allen Erwerbszweigen, gegliedert nach Arbeiterkategorien und dem örtlichen Geltungsbereich. Um einen Vergleich mit der Zeit vor Anfang des Koreakrieges zu ermöglichen, werden zudem, soweit es die Struktur der Verträge gestattet, die Angaben von 1949 beigelegt. Die Publikation ist eine Fortsetzung der Sonderhefte Nrn. 54, 58, 61 und 65 welche die Lohnsätze für die Jahre 1956-1957 enthalten. Damit liegen vergleichbare Angaben für vierzehn aufeinanderfolgende Jahre vor. Die Darstellung vermittelt einen umfassenden Ueberblick über den Stand und die Entwicklung der Tariflöhne und stellt für alle Kreise, die sich mit Lohnfragen befassen, ein wertvolles Orientierungsmittel dar. Die Publikation ist gemischtsprachig.

Der Subskriptionspreis dieses Heftes beläuft sich auf Fr. 9.60. Er gilt bis 23. Januar 1960; für spätere Bezüge muss der Preis erhöht werden. Vorausbestellungen nimmt das Schweizerische Handelsamtsblatt, Effingerstrasse 3, Bern, entgegen. Der Einfachheit halber wird das Sonderheft gegen Nachnahme versandt. Abonnenten, die keine Nachnahme wünschen, können den Betrag heute schon auf Postcheckrechnung III 520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern, einzahlen. Die Bestellung ist in diesem Falle auf dem Einzahlungsschein anzubringen; eine besondere schriftliche Bestätigung der Einzahlungen ist — um Missverständnissen vorzubeugen — nicht erwünscht.

Von den Sonderheften Nrn. 58, 61 und 65 sind noch einige Exemplare vorrätig und können zu den gleichen Bedingungen nachbezogen werden.

Der Versand des Heftes wird im Schweizerischen Handelsamtsblatt und in der Volkswirtschaft angezeigt.



Schweizerischer Liegenschafts-Anlagefonds

Couponzahlung

für die Rechenschaftsperiode 1959

Der Coupon Nr. 5 ist ab 15. Januar 1960 spesenfrei mit Fr. 41.55 netto Couponsteuer, jedoch abzüglich 27% Verrechnungsteuer auf dem dieser Steuer unterworfenen Ertragsanteil von Fr. —.35 somit mit

Fr. 41.20 netto

durch die nachstehende Zeichnungs- und Couponzahlstellen zahlbar.

- Aarg. Hypothekbank, Brugg
- AGEMIT AG für Mitigentumswerte, Zürich
- Banca Popolare di Lugano, Lugano
- Bank in Burgdorf, Burgdorf
- Bank in Langenthal, Langenthal
- Basellandschaftliche Hypothekbank, Basel
- Bündner Privatbank, Chur
- Darier & Cie., Genf
- Die Mitglieder des Verbandes St. Gallischer Lokalbanken und Sparkassen
- Ersparniskasse Biel, Biel
- Glarner Kantonalbank, Glarus
- Kantonalbank Schwyz, Schwyz
- Liechtensteinische Landesbank, Vaduz
- Schweizerische Hypothekbank, Solothurn
- Schweizerische Volksbank, Zürich
- St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen
- Union Vaudoise du Crédit, Lausanne
- Volksbank Hochdorf, Hochdorf
- Volksbank Willisau AG, Willisau
- J. Vontobel & Co., Bankgeschäft, Zürich
- Zuger Kantonalbank, Zug

Für die Geltendmachung des Verrechnungs- oder Rückerstattungsanspruches ist als Bruttobetrag pro Anteilsschein Fr. 1.30 vorzumerken.

AGEMIT
Aktiengesellschaft für Mitigentumswerte, Zürich

ULTRA

Eine
Neuschöpfung
für
höchste Ansprüche



Fr. 1070.-

Die neue ULTRA basiert auf den letzten Erkenntnissen der Arbeitsvereinfachung. Die erfolgreiche technische Weiterentwicklung der ULTRA ELECTRIC führt zu einfacherem und rascherem Rechnen. Mühelose Bedienung, höhere Tourenzahl und kaum hörbarer Gang sind markante Vorteile dieses Modells höchster Leistungsklasse. Gönnen Sie sich und Ihren Mitarbeitern die arbeitssparenden Vorteile dieses Standard-Modells, das alle Anforderungen erfüllt, die an eine vollwertige Rechenmaschine zu stellen sind.

- Addiert, subtrahiert, multipliziert und saldiert (automatischer Negativsaldo)
 - Tiefliegende Tastatur in arbeitssparender, griffgünstiger Anordnung (Bedienung mit aufgestützter Hand)
 - Weniger Funktionstasten, daher einfachere Bedienung (keine Kippstasten)
 - X-Taste mit dreifacher Funktion (Multiplikation, Wiederholung und Total)
 - Neu patentierte Ein-Zwei-Drei-Nullentaste
 - Höhere Rechengeschwindigkeit
 - Elektrische Korrekturtaste
 - Gestochen klares Schriftbild
 - Absolut blendfreie Abreisschiene
 - Optimale Geräuschkämpfung
 - Radio- und fernseh-entsörder Universal-Motor
- und weitere Vorteile

Verlangen Sie Prospekte oder unverbindliche Vorführung dieses Präzisionsfabrikates der Werkzeugmaschinenfabrik Oerlikon, Bürhle & Co.

Direma

Diktier- und Rechenmaschinen AG
Lagerstr. 47, Zürich 4, Tel. 051/23 32 27
Generalvertretung für die Schweiz

fi Automatenstahl

FISCHER & CO.
REINACH 6

Guter
Zins +
Sicher-
heit

Immer noch 4 1/4 %
auf Kasseobligationen, trotz sinkender Tendenz. Fest auf 4, 5, 6 und 7 Jahre. Bitte, den illustrierten Prospekt verlangen.

Immobilien-Bank A. G. Zürich
Bahnhofstrasse 102 Telefon 27 36 30/31

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig. Nutzen Sie diese Kaufkraft - Inserieren Sie!

SIP Société Internationale de Placements

Einlösung von Semestercoupons per 1. Januar 1960

Canasec
ANLAGEFONDS
FÜR KANADISCHE WERTE

Coupon Nr. 14	Fr. 11.-
abzüglich:	
Verrechnungssteuer	Fr. 2.47
pro Anteil	Fr. 8.53

An Zertifikatsinhaber mit Wohnsitz im Ausland erfolgt die Auszahlung auf Coupons mit Depotklärung mit netto Fr. 10.89.

SWISSIMMOBIL
NEUE SERIE

Coupon Nr. 20	Fr. 21.-
abzüglich:	
Couponsteuer	Fr. —.16
Verrechnungssteuer	Fr. 1.44
pro Anteil	Fr. 19.40

Zur Geltendmachung des Verrechnungs- oder Rückerstattungsanspruches für die Verrechnungssteuer sind folgende Bruttobeträge maßgebend:

CANASEC	Fr. 9.15	SWISSIMMOBIL NEUE SERIE	Fr. 5.33
---------	----------	-------------------------	----------

Über die Auszahlung an Zertifikatsinhaber mit Wohnsitz im Ausland erteilen die Zahlstellen nähere Auskunft.

Zahlstellen:

Schweizerischer Bankverein Schweizerische Kreditanstalt

und Ihre sämtlichen Geschäftsstellen

Bankhaus E. Gutzwiller & Cie., Basel

bei denen auch Verwertungsberichte und Prospekte bezogen werden können.

Die von der Société Internationale de Placements (SIP) verwalteten Investment-trusts umfaßten Mitte Dezember 1959 ein Vermögen von Fr. 1 064 000 000.-

Gegenwärtig werden Anteile folgender Serien
laufend ausgegeben:

	Ausgabepreise ca.	Rendite ca.
ANGLO-VALOR Anlagefonds für Werte des Britischen Commonwealth	Fr. 103.75	
EUROPA-VALOR Anlagefonds für europäische Werte	Fr. 131.50	
USSEC Anlagefonds für amerikanische Werte	Fr. 818.-	3 %
CANASEC Anlagefonds für kanadische Werte	Fr. 664.-	8 1/2 %
SWISSVALOR NEUE SERIE Anlagefonds für schweizerische Werte	Fr. 127.-	2 1/2 %

Société Internationale de Placements (SIP) Basel

Schweizerischer Bankverein
Schweizerische Kreditanstalt

SIP
ANLAGEFONDS



POSEIDON LINES

Service rapide de fret et de passagers

CANADA / USA / GRANDS LACS

SERVICE D'HIVER

A destination de HALIFAX/ST. JOHN N. B.:

de:	m/s «Transatlantic»	m/s «Transpacific»
Rotterdam	13. 1. 1960	28. 1. 1960
Anvers	16. 1. 1960	31. 1. 1960
Bremen	19. 1. 1960	3. 2. 1960
Hamburg	22. 1. 1960	6. 2. 1960

Pendant la saison d'hiver connaissements directs à destination de toutes les villes intérieures du Canada

Réservation de fret et connaissance par les agents:

TRAMARSA S. A. 17, rue du Mont-Blanc GENEVE Tél. 32 60 45	TRAMARSA S. A. 149, Spalenring BALE Tél. 23 59 73
--	--

MOOR TRANSPORT AG
BALE
111, Voltastrasse
Tél. 22 29 18

Der neue Universal-Rechenautomat



Vollautomatische Multiplikation u. Division
Schnelle Addition · Schnelle Subtraktion

Rückübertragung
Zehner-Blocktastatur
Postenkontrolle
Automatisches Resultatkomma
Dezimaltabulator
Rückstellwerk

Ein Höchstmaß
automatischer Funktionen

Hamann · RECHENMASCHINEN GMBH
WEST-BERLIN SW 61

Bezugsquellen-Nachweis:

HAMAG Büromaschinen AG.
Rüschlikon (ZH), Tel. 051/46 43 73

Rechenmaschinen

jeder Art in Miete oder Mietkauf für

Abschlussarbeiten

ab Fr. 20.— per Monat sofort lieferbar

BÜRO-MEIER

Löwenstrasse 19 Zürich 1
Telephon (051) 23 00 50

METRO FINANZ

gewährt

BARDARLEHEN

TEILZAHLUNGSKREDITE

diskret kulant vorteilhaft

METRO FINANZ AG ZÜRICH 1
Bahnhofstrasse 20 Tel. (051) 25 77 27

Kaufe

laufend
Abfälle von PVC (weich), POLY-
STYROL (normal und hochschlag-
fest), POLYAETHYLEN (in jeder
Form), PERLON, NYLON und an-
dern Kunststoffen. — Offerten an
E. Bolliger, Postfach 485, Aarau.

INKASSI im Kanton Tessin

werden prompt, gewissenhaft und zu
kulanten Bedingungen besorgt von
LA DIFESA, G. Cappello, LUGANO
Gegründet 1915

ZO Qualität



Aktenmäppchen
in 4 Ausführungen

Zeigtaschen

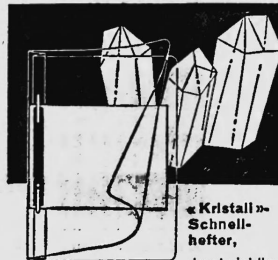
Etus aller Art

Celluloidwarenfabrik
Zollikofen AG
Zollikofen-Bern, Tel. 031/65 00 22

Conventionsfreie Frachten ab Uebersee und England

Müller-Gysin AG.
Basel ZÜRICH

Organisieren mit farbigen Sichtmappen



durchsichtig,
unverwundlich, aus farbigem PVC, rot,
grün, gelb, blau, glasklar, 8 cm Metall-
verschluss

«Kristall»-
Schnell-
hefter,
Format A4, einzeln Fr. 1.25
ab 25 Stück Fr. 1.15
ab 100 Stück Fr. 1.—
Spezialpreise für grössere Mengen

Sauder + CO

Telephon (071) 8 11 97 Bischofszell

Freitag 1 Januar

Neujahr



Gönnen Sie sich das Bessere!

Es lohnt sich, Ihre Qualitätserzeugnisse schöner,
besser und neuzeitlicher zu verpacken. Verwenden
Sie daher unsere

Polyaethylen-Beutel

Wir sind spezialisiert auf Polyaethylen-Beutel, be-
druckt und unbedruckt in grossen Auflagen.

GEISSMANN-PAPIER AG., Dottikon (AG)

Extension Plastic Telephon (057) 7 35 60

Die Stellenrubrik
erscheint jeden Mittwoch



VICTOR macht es Ihnen leichter

Leicht ist die Anschaffung: eine vollwertige schreibende
VICTOR, Erzeugnis der grössten Addiermaschinenfabrik,
erhalten Sie bei uns schon ab Fr. 450.—. Das abgebildete
elektrische Modell 7-57-54 zu nur Fr. 695.— ist ein Leistungs-
angebot, das seinesgleichen sucht.

Leicht ist die Handhabung: die moderne, ansprechende
Form mit anatomischem Neigungswinkel ermöglicht anhan-
tendes Rechnen ohne Ermüdung. Schnelles Blindrechnen
dank Zehnerastastatur mit federleichtem Anschlag.

Leichter wird jede Rechenarbeit, wenn Sie eine VICTOR
haben. Sehen Sie sich jetzt, vor dem Jahresabschluss, die
reiche Modellauswahl bei Rüegg-Naegeli an und probieren
Sie vor allem den sensationellen VICTOR-Automaten
(ab Fr. 1750.—).

Generaivertretung für die deutsche Schweiz:



Rüegg-Naegeli

+ Cie AG

Bahnhofstrasse 22 Zürich Tel. 051/23 37 07